

Como buen asturiano, amarás a Asturias sobre todas las cosas. Amar a Asturias no excluye, antes fortalece, el amor a España.

# REGION

Diario de información gráfica y literaria, desligado de todo compromiso con personas, entidades y agrupaciones políticas.

Año II.-Número 295.

Oviedo, miércoles 2 de julio de 1924

10 Céntimos.

## EL ANTIGUO SISTEMA CONSTITUCIONAL

### Su hora ha pasado ya

Es indudable que el derrumbamiento del sistema constitucional anterior al 13 de setiembre del año pasado se viene abajo más deprisa de lo que muchos esperaban y creían.

Y es natural que así suceda, desde el punto y hora que el tal sistema tenía sólo vida artificial, vida que le prestaban los osados y los apáticos.

El pueblo sano, la opinión sincera y leal del país se ha dado cuenta de ello, y todos a una, incluso los políticos del viejo régimen, en declaraciones que vienen haciendo, confiesan lo que decimos, que aquel sistema constitucional se fué para no volver más.

Las aguas no volverán a correr por el viejo cauce.

Podemos decir con verdad que el caciquismo, que nos tenía esclavos de sus caprichos y concupiscencias, ha muerto; que las oligarquías, que tanto mal hicieron al país, pasaron para no volver. Españoles de conciencia, hombres de solvencia moral, están haciendo el prodigio.

Y, poco a poco, el pueblo va secundando esa acción redentora y regeneradora de España, dando de lado a los antiguos políticos y respondiendo al llamamiento y avance de los nuevos partidos, convencidos de que al anterior sistema constitucional le llegó su última hora, pasando a la historia.

Uno de los políticos del antiguo régimen, el más perspicaz de todos ellos, el conde de Romanones, ha confesado esto que decimos. Al ver que entre los que forman parte de los nuevos partidos figuran en mayoría las gentes del campo, los agricultores, que, al fin, son los más y los de más positiva influencia, ha dicho: "Si las elecciones se hacen con la representación proporcional, estamos perdidos."

A confesión de parte, revelación de prueba.

Y tiene razón el conde de Romanones. Por algo es el más sagaz y el mejor orientado de todos los antiguos políticos. El ha comprendido la verdad de lo que Calderón puso en boca de Pedro Crespo, cuando dice "que no hubiera un capitán, si no hubiera un labrador."

Y como en el actual movimiento regenerador del país se suman en su totalidad los agricultores, puede darse por seguro que el derrumbamiento del antiguo sistema constitucional, es un hecho.

El "descuaje del caciquismo", obra de "la revolución desde arriba", se está realizando de una manera tan eficaz y tan silenciosa que parece cosa de milagro. Y es así como la nueva España se va elaborando por medio de sencillas circulares de los gobernadores civiles a los alcaldes de las localidades de las provincias a sus órdenes.

Una de ellas, de la que apenas si la Prensa se hizo eco, ordena a las autoridades municipales que vigilen la formación de los respectivos Censos electorales y que castiguen a quienes pretendan que esos documentos oficiales adolezcan de los vicios que tenían los antiguos. ¿No es éste el golpe de gracia al caciquismo? Los antiguos

Censos electorales eran el sostén del caciquismo, que así protegía y amparaba, a costa del Erario público, a los audaces, a los parásitos que empobrecían a España, aumentando en forma alarmante el pavoroso déficit.

Los nuevos comicios serán ahora lo que deben ser en todo pueblo libre y culto de la democracia, una función verdaderamente ciudadana, que nombre sus verdaderos mandatarios, sus verdaderos representantes, sin opresores encasillados.

## Los españoles de Cuba y el Consejo Superior de Emigración

El Centro Asturiano de la Habana, importantísima Sociedad que cuenta con más socios que habitantes tienen la mayor parte de nuestras capitales de provincias, y que realiza una constante y elevada obra de beneficencia y cultura, ha regalado al Consejo Superior de Emigración un álbum rico y artísticamente encuadernado, conteniendo fotografías de la Quinta de Salud "Covadonga", hermoso Sanatorio, sostenido por aquel Centro.

Ha sido portador del obsequio el ilustre cubano don Rogelio Giquel, tan conocido en el mundo diplomático y tan entusiasta amigo de España.

## ◆◆◆◆◆ Teléfonos de REGION: ◆◆◆◆◆

Dirección y Redacción, 882.  
Gerencia y Administración, 881.  
Administración en Gijón, 198.

Avalora el regalo una expresiva dedicataria en que el Centro Asturiano de la Habana hace constar su afecto al afecto al Consejo Superior de Emigración por la patriótica y humanitaria labor que realiza en defensa de nuestros emigrantes españoles.

Merece plácemes la poderosa entidad española por su Quinta Salud "Covadonga", Sanatorio modelo, provisto de todos los adelantos y dotado de las mayores comodidades y aún refinamiento, que contribuye poderosamente al alivio de nuestros compatriotas enfermos y necesitados y también merece se felicite al Consejo Superior de Emigración que en el homenaje del Centro Asturiano encuentra el premio de un público y autorizado reconocimiento de su esfuerzo en defensa de los emigrantes.

## De Vegadeo

### Supresión de la Aduana

Ha sido suprimida la Aduana nacional de esta villa, por cuyo motivo se celebró una asamblea de fuerzas vivas el sábado 28 en el salón de actos públicos de la Consistorial, presidida por el alcalde.

Con el mismo objeto volvió a reunirse ayer el Pleno del Ayuntamiento. Vegadeo reclama el apoyo para hacer ver al Gobierno lo que perjudica tal supresión, puesto que esta Aduana produce al Estado muchos miles de pesetas, y con dicha supresión se irrogan perjuicios grandes a la industria y comercio vegadenses, muy importantes en nuestra villa.

Vegadeo espera que la Diputación,

Cámaras de Comercio de Oviedo, Gijón y Avilés han de secundar sus gestiones, así como la Prensa de la provincia.

## DE AQUI Y DE ALLÁ

### Hay que vivir con alegría

El tedio es común a los ricos y a los pobres, a los que gobiernan como a los súbditos.

Lo malo es que no a todos es fácil distraerlo o desecharlo.

La vida, en su realidad, no a todos es grata. Tiene muchos insabores y muchas amarguras. Es un cáliz que hay que apurar hasta las heces.

Los hombres superiores logran sobreponerse a esa tristeza, a ese tedio que dan las cosas de la vida. Los santos logran convertirlo en mérito, llevándolo con resignación, con paciencia.

En una revista americana "Atlántida", acabamos de leer que el presidente de la República Argentina, doctor Marcelo Alvear, que está saboreando las amarguras del Gobierno de su país, sufre de tedio.

Ese tedio es, indudablemente, producido por las ingraticudes, por los desencantos, por los desengaños de los egoístas que quisieran que el presidente fuese sólo para su uso particular.

Noticioso un amigo de que el doctor Alvear está triste, de que el doctor Alvear no hace florecer en sus labios aquella su tradicional sonrisa, ha pensado en hacerle más alegre su cautiverio en la Casa Rosada. El amigo sabe que al doctor Alvear le agrada el fino humorismo, y con ese objeto ha entregado a "Atlántida" mil pesos oro para que establezca un concurso de chistes. Será premiado el chiste de buena ley que más divierta a Su Excelencia.

No deja de ser ello significativo. Sin optimismo no es posible vivir ni gobernar en paz. Eso es lo que quiere indicar el amigo del doctor Marcelo Torcuato Alvear al proceder en la forma que lo hace.

Razón tenía nuestro excelso Benavente en el prólogo de "Los intereses creados". La farsa debe subir a todas partes para hacer reír... La risa es rúbrica de satisfacción y de optimismo. La alegría santa pedíala la propia Santa Teresa para sus místicos dolomares.

A. L.

## DE UJO

### Importantes conferencias

Los días 3, 4 y 5 del actual dará unas importantes conferencias en el local del Sindicato Católico Obrero el ayudante facultativo de Minas don Antonio Cifuentes, sobre el tema "Geología prehistórica".

Estas conferencias darán principio a las seis de la tarde de los citados días-hora oficial.

## Un consejo diario

No lo olvides. Castelo Branco ha dicho: "El sufrimiento acaba donde comienza el amor"



El marqués de la Vega de Anzo, a quien S. M. el Rey ha concedido la llave de gentilhombre de cámara con ejercicio. (Foto Buelta)

# DE SOCIEDAD

## Oviedo

◇ Por don Narciso H. Vaquero y para su hijo don Pedro, capitán de Artillería, ha sido pedida la mano de la bellísima señorita Blanquita Fernández de la Concepción, hija del opulento capitalista habanero don José Ramón Fernández.

La boda se celebrará en el próximo mes de septiembre.

◇ Han salido para San Sebastián los señores de Moreno Luque (don Antonio), donde pasarán el verano.

◇ Regresó a esta localidad, bastante repuesto de su dolencia, el músico mayor del regimiento del Príncipe, don Aureliano Gutiérrez.

◇ Ha salido para Salinas la familia de nuestro querido amigo el ex-concejal de este Ayuntamiento, don José Laspra y R. Solís.

◇ Sale hoy para Astorga, acompañado de su primogénito, el secretario del Municipio ovetense, don Armando Argüelles Aza.

En la ciudad castellana pasará el señor Argüelles algún tiempo, con objeto de atender al restablecimiento de su quebrantada salud.

◇ En el tren correo de ayer pasó para Lastres, en compañía de su hermana doña María, el muy ilustre señor don Maximino Lucio Suerpérez, capellán de Reyes en Toledo.

◇ Por don Robustino Toral, y para su hermano don Teodoro, ha sido pedida la mano de la bella y simpática señorita Florentina Cienfuegos Azarzo.

La boda se celebrará en el próximo mes de agosto.

Nuestra más cordial enhorabuena a los futuros esposos, que a la vez hacemos extensiva a sus familiares.

◇ Ayer pasó el día en Gijón la encantadora y simpática señorita Maruja Valdés y Menéndez.

◇ Se encuentra en Oviedo, de paso para Gijón, madame Louise Marie, representante de la casa de modas de París "Maison Gourley".

◇ Han regresado de Miéres, donde permanecieron durante las pasadas fiestas de San Juan, las bellas y elegantes señoritas Hermandina y Verena Rodríguez.

Con éstas ha venido a Oviedo, donde pasará una temporada, la preciosa señorita de Turón, Carmina Alvarez de la Losa.

◇ Hemos tenido el gusto de despedir a don Máximo Secades, en el correo de ayer, que salió para Barcelona y otros puntos fabriles, con objeto de adquirir importantes partidas de artículos a bajo precio, como fin de temporada, para la acreditada casa de esta plaza "Al Pelayo".

## Gijón

◇ Se encontraban ayer en ésta el condeido almacenista de la capital y ex diputado provincial don Juan Botas Roldán y su hijo don Jesús, concejales de aquel Ayuntamiento.

◇ Ha sido pedida la mano de la bella y distinguida señorita Conchita de Rato y Rodríguez San Pedro por don Antonio M. de Azcoitia y para su hijo don Antonio, habiéndose cruzado entre los prometidos valiosos regalos.

La boda ha sido señalada para en fecha próxima.

Nuestra felicitación a los futuros esposos y a sus distinguidas familias.

◇ Por los señores de Acebal (don Manuel), y representando al tutor don Adolfo Suárez, ha sido pedida la ma-



## Muebles y pisos brillantes

Se obtienen con grandísima facilidad, usando la

Cera líquida "ZEMA"

que es la más económica

Venta en droguerías, bazares y ferreterías

Felicitamos al apreciable matrimonio.

## Villaviciosa

◇ Regresó de Oviedo, en cuya Escuela de Comercio terminó, con brillantes calificaciones, la carrera de Comercio, nuestro estimado amigo don Mateo Abad.

◇ Salió para Cartagena el alférez de la Armada don Rafael Cardín.

◇ Después de una larga permanencia en tierras de América, regresaron a ésta los señores de Riva (don Manuel). Bien venidos.

◇ Se encontraba entre nosotros el

## Grado

◇ Pasando unos días se encuentra en esta villa el alto empleado del Estado don Eduardo Ruiz, a quien acompaña su distinguida esposa doña Carmen R. San Pedro.

◇ Después de muy brillantes ejercicios, ha terminado la carrera de médico el distinguido joven y querido amigo nuestro don José Bernardo, a quien enviamos nuestra sincera y cordial felicitación.

◇ De Miéres ha regresado la encantadora señorita Ascensión G. Planín.

## Olloniego

◇ Para la Pola Gordón, y con objeto de pasar allí la temporada de verano, salió el culto joven don Hermilio Fernández Cuesta y su hermana, la encantadora señorita Rosario.

## Nava

◇ A pasar una temporada a Oviedo salió la encantadora señorita de esta localidad María Argüelles.

◇ Después de pasar unos días en casa de sus tíos De Redondo, salió para Bimenes la simpática señorita Rita Redondo.

Que su estancia en esta villa le haya sido grata.

## Trubia

◇ En la iglesia parroquial de Trubia contrajo matrimonio el sábado último la encantadora y gentil señorita Adelina Aguirre Fedriani con el alumno de maestro armero don Oscar Casillas.

Bendijo la unión el cura párroco, don Fernando Rodríguez.

Fueron padrinos: por parte de la novia la señorita Josefina Fedriani, tía de la misma, y por parte del novio el alcalde de esta localidad, don Manuel F. Conde.

Después de celebrado el eniace se trasladaron al restaurante del Vasco, donde se les sirvió una espléndida comida.

Reciban los nuevos cónyuges nuestra enhorabuena, y que la luna de miel les sea interminable.

De interés para un pueblo y un concejo

## Para el señor gobernador

Días pasados, con toda la buena y santa intención, que tan bien nos distingue a los vecinos del concejo de Oviedo, pedían los de Colloto que el señor alcalde se fijara detenidamente en cierto "problema"—[hasta el día indiscifrable!—, que a todos nos trae de cabeza: a los vecinos del inmediato pueblo de Colloto y a los de la capital.

Era ello, en pocas palabras, las "Nuevas Escuelas Municipales", de las que se asegura con razón sobrada que no hay otras que, sin haber apenas funcionado, enseñen tanto y tan bien: "de modo tan elocuente".

El señor alcalde no se dignó escuchar nuestros ruegos. Dió la callada por respuesta, sin que se le ocurriera pensar que callar ciertas cosas es como hacerlas, es complicarlas, y complicarnos en ellas, como si de las mismas fuésemos autores responsables.

Como este asunto es de los que darán mucho juego, pues que en él se ventilan grandes intereses—[honra y dinero!—, que no por ser del concejo son despreciables, es por lo que, señor gobernador, atentos a lo razonable y justo de tales demandas, le suplicamos encarecidamente intervenga de modo activo en este "pleito", por parecernos de "mucho trabajo" para nuestro alcalde, de solución difícil y de excepcional importancia para los intereses de un pueblo, de un concejo.

Varios vecinos de Colloto

## CUARENTA AÑOS DE ÉXITO

# REAL SIDRA ASTURIANA-(Cima Extra)

De l Excmo. Sr. D. José Cima Carcia.-Oviedo

no de la distinguida señorita Magdalena Argüelles para el joven don Roberto Vega.

Con tal motivo, en la casa de la novia, chalet de los Campos Elíseos, se celebró un exquisito banquete, al que asistió gran número de invitados.

Damos a la feliz pareja y a sus familias nuestra cordial enhorabuena.

## Avilés

◇ Procedente de Madrid, y de paso para sus posesiones de La Ferrería, tuvimos el gusto de saludar en esta villa a nuestro joven amigo don Agustín G. de Castro.

◇ Regresaron de París los distinguidos señores de Bustelo (don Luis) y su hijo don Alejandro.

◇ Después de larga estancia en Cuba regresó a entre nosotros nuestro buen amigo don Julio Blanco.

◇ Dió a luz felizmente un robusto niño la distinguida señora doña Celia Basanta, esposa de nuestro conyecino don Tomás Fanjul.

lunes último nuestro estimado amigo de Pola de Siero don José Villmail.

## Infiesto

◇ Mañana jueves se celebrarán en nuestra iglesia parroquial solemnes funerales por el eterno descanso de la virtuosa señora doña Dolores García, viuda de Miranda, de cuyo fallecimiento ocurrido el 16 del pasado dimos cuenta en estas columnas.

Nuevamente reinteramos a nuestro sentido pésame a toda su apenada familia.

## Nava

◇ Llegó de la Academia de Ojanguen, donde cursa sus estudios, el joven don Maximino Carbajal, a pasar las vacaciones de verano al lado de su familia.

◇ La verbena del pasado domingo en la calle de Don Luis Armiñán, con motivo de la festividad de San Pedro, se vió muy concurrida, la cual duró hasta las doce de la noche.

Casa Natalio

SASTRERIA FINA

GENEROS INGLESES

# A los que tengan intereses en Cuba

Ofrecemos el más eficiente servicio en la administración de bienes y custodia de valores de todas clases: comprando y vendiendo fincas y valores; cobrando alquileres, cupones u otra clase de rentas, y realizando toda clase de gestiones por cuenta de las personas que nos confíen sus asuntos en Cuba, especialmente en la Habana.

Pueden dirigirse a nosotros, directamente, o por medio de los siguientes corresponsales nuestros:

Banco Herrero, de Oviedo,  
Maribona y Compañía, de Avilés y  
Banco Hispano Americano, de Madrid;

de quienes, a la vez, pueden solicitar cuantos detalles necesiten.

# CAJA DE AHORROS DE LOS SOCIOS DEL CENTRO ASTURIANO DE LA HABANA

General Carrillo, número 10, Habana, (Cuba).

EL CARDENAL BENLOCH, EN ROMA

# Su visita a Pío XI

El Cardenal Benloch acaba de llegar de Roma.

Adviértese en su rostro, a pesar de las fatigas del viaje, una serena satisfacción, que se trasparencia en discretas frases con que corresponde a los saludos y bienvenidas de autoridades y amigos, que han acudido a recibirle.

—Eminencia, ¿cuándo podrá señalarme hora para hablar sobre su visita al Vaticano?...

El Cardenal duda un poco. Vigoroso

los países americanos y del estado de las Misiones católicas, aquietar su solicitud por los vaivenes que turban a veces las relaciones entre los Estados y poner a los pies de Su Santidad el ardoroso entusiasmo, la filial veneración que las Repúblicas hispanoamericanas sienten hacia el Papa. En Roma, a los pies de Pío XI, había recibido la intimación de partir a Chile. A Roma, y a los mismos brazos de Pío XI debía volver, por si merecía ser apro-

Pío XI se ha dignado aprobar y bendecir mis gestiones: he escuchado de sus labios consoladoras palabras; me ha hablado de los beneficios logrados para la Religión, y se dignó añadir: "Esté seguro Su Eminencia, que en el Vaticano se palpan los provechosos resultados, que derivan de su viaje por los países hispanoamericanos."

En todas las audiencias, el Santo Padre conversó largamente sobre América y sobre España, muy amadas de su corazón.

—Merecido galardón, Eminencia, de sus penalidades, son las angustias palabras del Pontífice. La Iglesia y la Patria os son deudas de los grandes servicios prestados.

—No piense usted tal cosa, inte-

Y a un Cardenal español, ningún premio mayor que el de labios del Sumo Pontífice, que con su viaje por aquellos países, no menos que para España, ha cosechado también frutos benéficos para la Iglesia católica.

Silvio PETREO

Burgos y junio de 1924.

## Vida municipal

Oviedo

### OPOSICIONES A GUARDIAS MUNICIPALES

Por conducto de los diarios locales, hace saber el alcalde que abre concurso por término de ocho días, para cubrir varias plazas de guardias municipales, creadas recientemente por el Municipio.

Los que se crean con derecho a ocupar esas vacantes lo deberán solicitar de la Alcaldía en papel simple.

Las condiciones han de ser: altura, de 1,630 a 1,700 metros; ser licenciado del Ejército; venir observando buena conducta y someterse a un examen previo de nociones de escritura, lectura y Aritmética.

Si los solicitantes que reúnan las indicadas condiciones fuesen mayor en número que las vacantes a cubrir, el alcalde elegirá en definitiva y libremente a los que estime más aptos.

### UN FUTURO MERCADO

Ayer ha visitado el señor Cuesta las obras de desescombro y arreglo del solar que ocupó la antigua iglesia de San Isidoro. Le ha parecido que las obras van muy adelantadas.

En cuanto se terminen se propone ponerse de acuerdo con el señor Lardreda para proponer al Ayuntamiento que se establezca en aquel sitio una plaza de abastos.

También tenemos entendido que se propone estudiar la forma de establecer otra plaza semejante en Santullano, lo que muy de veras agradecerán los numerosos vecinos de aquella zona importante.

### EL ANTIGUO RIACHUELO DE SANTULLANO

El alcalde, en compañía del ingeniero municipal, girará hoy una visita al barrio de Santullano, con el objeto de preparar las obras de saneamiento que en aquella parte de la población se realizarán muy en breve.

### EN LA AVENIDA DE SANTANDER

Ha dispuesto el alcalde que se limpie el andén de la Avenida de Santander, donde los vecinos adoptaron la mala costumbre de ir depositando basuras.

Para que esto no se repita, ordenó a los empleados de arbitrios que ejerzan estrecha vigilancia y le denuncien todos los casos en que adviertan que se continúan echando basuras allí, para castigar severamente a los culpables.



BURGOS.—El Arzobispo-cardenal Benloch, a su regreso de Roma

y esforzado para el trabajo, le aguardan a seguida de su llegada la Asamblea de la Cajas de colaboración de los retiros obreros, que ha de presidir; inaugurar la de Castilla la Vieja y bendecir sus locales; la consagración del artístico y rico templo gótico de las Salesas, el pontifical del día 24, el desfile de visitas con motivo de su onomástico, la repersa de asuntos durante un mes transcurrido desde su partida, etc., etc., etc.

—Le avisaré cuanto antes, dice Su Eminencia.

Pasados unos días, puedo en efecto besar nuevamente el anillo del Cardenal. Una conversación con Su Eminencia ensancha el ánimo. Su espíritu bondadoso alienta con confianzas de afecto, y los altos pensamientos, los juicios certeros y rápidos sobre movimiento religioso y social se sazonan con una chispeante conversación, aménisima y prov. hosa.

—Faltaba algo, después de mi regreso del viaje por la América española, dice el purpurado: faltaba la visita a Roma.

Fué mi propósito trasladarme en el mes de enero o febrero, una vez dada cuenta a Su Majestad don Alfonso XIII (q. D. g.) y al Gobierno, de las impresiones personales que hube de recoger en el ambiente de exaltación patriótica, que por doquiera se manifestó.

Mientras llegaba el momento de cumplir estos íntimos deseos, persona de mi Embajada llevó encargo de ofrendar a Su Santidad mis homenajes reverentes de amor, de adhesión y de agradecimiento. Los Nuncios apostólicos en todos los países y los reverendísimos preladados me acogieron con fraternal amor y obsequioso agrado. Era mi deber dar cuenta al Santo Padre del florecimiento de la Iglesia en

bado el cumplimiento de la Embajada otorgándome su bendición augusta.

—¿...? —Hubiera, pues, ido a Roma, sin limpiarme apenas el polvo del camino. Pero fué el propio Pío XI quien me encargó dilatase la ida por descansar primero, y ante el temor además de que, habituado al clima tropical, me perjudicasen los fríos del invierno.

—Ya se habló de la benignidad del Santo Padre, así como del interés con que en el Vaticano habían seguido las etapas triunfales de su viaje.

—La benignidad de Pío XI ha culminado en mi reciente visita a Roma. No había llegado aún y al Colegio Español se cursó aviso de que el Santo Padre me recibiría al día siguiente. Lo confieso, que no acertaré a declararle la benevolencia afectuosa con que me recibió Su Santidad. Hora y media duró la primera entrevista, y el Santo Padre rememoraba, acompañando la acción con las palabras, los abultados paquetes de documentos y cartas recibidas con motivo de mi viaje.

rumpe vivamente el Cardenal. Para la Iglesia y para la Patria, todos los sacrificios son pocos. Como son nada los sacrificios de un hijo para con su madre.

Es América florón rico y precioso de la raza hispánica; es florón riquísimo, perfumado de esperanzas para el Catolicismo. Sabroso es, recordando las glorias patrias, ver que España nunca fué más grande, que cuando, en defensa de la Iglesia, riñó épicas batallas por la unidad de la fe. Pero entre las más gloriosas gestas a favor de la civilización cristiana, se aventaja y las eclipsa todas el descubrimiento del Nuevo Mundo. Recorriendo aquellas naciones, se asombra uno de la heroica epopeya de nuestros descubridores, conquistadores y colonizadores.

## Angelina Gómez

Confecciones y sombreros. Se hacen vainicas a máquina. Uría, 21. Modas.

## Línea de Automóviles LA MANTEQUERA

NUEVO HORARIO ENTRE OVIEDO Y NAVIA

Salida de Oviedo a las dos y media de la tarde.

Llegada a Navia a las ocho y media de la noche.

Salida de Navia a las ocho de la mañana.

Llegada a Oviedo a las dos de la tarde.

Precios: Oviedo a Luarca, CINCO pesetas. A Navia, SEIS pesetas

## BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas

DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm. 48.-GIJON

Sucules. en VILLAVICIOSA y RIBADESELLA

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses TRES Y MEDIO por ciento.

Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento //a:

A tres meses . . . . . 3 1/2 por 100

A seis meses . . . . . 4 por 100

A un año . . . . . 4 1/2 por 100

### CUENTAS CORRIENTES:

En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

# SUCESOS

## Oviedo

### MULTAS

El gobernador civil impuso ayer las siguientes multas:

Veinticinco pesetas a Felicidad González Iglesias, por tener huéspedes en su casa sin estar autorizada para ello.

Veinticinco a Manuel Salvador, guardia de Consumos de San Roque, por embriaguez.

Cinco a Rufino Díaz Llorián, mozo de equipajes, por escándalo en estación del Norte.

Cinco a don Rafael Barril, por la misma causa.

Veinticinco a Virginio González por corrupción de menores.

Ciento a Basilio Orejas, dueño de una taberna de la calle de San Francisco, por expendir bebidas alcohólicas a unos individuos que se hallaban ebrios.

Veinticinco, a ocho conductores de automóviles por circular a velocidad excesiva.

## Gijón

### UN MASON SOSPECHOSO

A la Policía le cayó sospecha de cierto individuo que andaba por nuestra villa, y, por si acaso, procedió a su detención.

El citado en cuestión, al ser interrogado, manifestó ser masón.

Se le ocupó un "carnet" de identidad librado en Basse Terre (Francia), a nombre de Paul Lambert, nacido en 1880.

Pero tanto este "carnet" como otros documentos (muy escasos, por cierto) que se le ocuparon parecen presentar algunas irregularidades.

La Policía averiguó también que el citado individuo, a nombre de la Logia Masónica, pretendía dar timos a conocidas personas de nuestra villa, según alguna de ellas, bien significada, manifestó.

También supo la Policía que el aprehendido masón había destruido ciertos efectos y documentos, por lo cual, junta todas estas cosas, llevaron la desconfianza de ánimo del digno jefe de esta plantilla, señor Lavín, quien ordenó que el auténtico o seudo masón ingresara en los calabozos de aquella Inspección, a resultas de lo que digan los informes que el citado jefe pidió a la Dirección general de Seguridad.

## A. C. N. de P.

### CIRCULO DE ESTUDIOS

Se reunirá hoy, miércoles, a las cuatro de la tarde.

Siendo ésta la última reunión que por ahora ha de celebrarse, y habiéndose



LUGONES: LA ROMERÍA DE SAN PEDRO.--Llegada del tren especial procedente de Oviedo y que condujo número público al lugar de la romería. (Foto Barriuso)

dose de tratar en ella asuntos de gran interés, se ruega la más puntual asistencia a todos los socios.

## El Día de la Buena Prensa

### EN OVIEDO

Cantidades recaudadas en las iglesias de esta ciudad el Día de la Buena Prensa:

En la Catedral, 68,95 pesetas; San Tirso, 118,30; San Isidoro, 95,75; San Juan, 158,05; La Corte, 50,05; Santo Domingo, 42,15; PP. Carmelitas, 43,55; PP. Jesuitas, 79,45; Salesas, 22,35; Esclavas, 4,80. Total, 684,20.

Las personas que deseen contribuir con sus limosnas al sostenimiento de la Buena Prensa pueden enviarlas al domicilio de la Acción Católica de la Mujer (San Isidoro, 2).

### EN GIJÓN

El pasado domingo se celebró en Gijón, al igual que en toda España, el llamado día de la Buena Prensa Católica.

Distinguidas señoritas fueron las encargadas de hacer el petitorio, distribuyéndose en la siguiente forma: Parroquia de San Pedro; señoritas Maruja Pedregal, Mercedes Alvarez,

Oliva Laviada, Carmen Carrizosa, Carmen Miranda, Aurina Hevia, Asunción Alegría, Carmen Menéndez, Virginia Viña, Consuelo, Carmen y María Fernández, María Luisa Requejo, María Josefa Valdés y Lolina Requejo.

Parroquia de San José: señoritas Oliva Laviada, Alicia Martínez, Leonor Azcoitia, Remedios Quirós, Lourdes Velasco, Angeles Izárdy, María Seguí, Angeles Murillo, Isabel Suárez, Esperanza Calvo, María Josefa Valdés y Clarita Valdés.

Parroquia de San Lorenzo: señoritas Gila Hevia, Inocencia Hulton, Josefina, Angeles y Carmen Meana, Carolina Pello, Concha y Rosario de Diego, Sara y Elisa Alonso, Celia Martínez, Isolina Alvarez, Alicia Martínez, Enriqueta Alvarez y Hersilia Alvarez.

Colgiata: señoritas Magdalena Castro, Socorrito Calvo, Ramona Argüelles, Pilar Codesido, Adela Fernández, María Gallarza, Susana Bustille y Celia Vaca.

Agustinas: señoritas Josefina y Angeles Meana, Emilia Rionda, Remedios y María Caso, Rosario Alvarez, María Nafria y Oliva Laviada.

La Correspondencia de REGION dirijase al Apartado 42; la informativa y literaria, al Director; la administrativa, al Administrador.

Hospital: señoritas Alicia Martínez y Rosalía del Peso.

Hermanitas: una señora asilada.

Reparadoras: señoritas Candela Ruiz y Angeles García.

### Del nuevo crimen de Camás

## No ha sido detenido el autor

### TRABAJOS DEL JUZGADO

Continúa rodeado del mayor misterio el crimen de que fué víctima Gabriel Soto Riestra.

Ayer por la mañana se le practicó la autopsia al cadáver de Gabriel por el médico forense de esta localidad.

El informe del forense coincide con los relatos de la Prensa, en cuanto a la gravedad de la herida que recibió.

El Juzgado de Infiesto despliega gran actividad en sus trabajos, encaminados al esclarecimiento del hecho criminoso.

Por la autoridad judicial no se ha decretado aún detención alguna.

Numerosos testigos han desfilado ante el juez, pero el secreto con que se llevan a efecto las actuaciones sumariales, nos impide comunicar a nuestros lectores detalles interesantes.

No se tiene ni el menor indicio de quién pueda ser el autor del crimen.

Según nos han asegurado, las enemistades de Gabriel en todo el concejo y especialmente en Camás, eran muchas, por creerle autor de la muerte de su esposa, a pesar de la absolución dictada por la Audiencia de Oviedo.

La "vox populi" seguía, sin embargo, señalándole ante la conciencia pública como parricida.

La Guardia civil trabaja incansablemente; sin cesar recorre los pueblos inmediatos, en busca de alguna pista pero aún no ha practicado detención alguna.

En Camás, y en los pueblos todo del concejo, se comenta extraordinariamente el crimen cometido en la persona de Gabriel Soto.

## VIDA OBRERA

### EL CONFLICTO HULLERO

El gobernador civil comunicó ayer a la Patronal y al Sindicato minero la fórmula de arreglo que él propone.

Mañana se reunirá en el Centro Obrero de la calle de Altamira el Comité ejecutivo del Sindicato minero para estudiar la fórmula propuesta por el señor Zuvillaga.



**EL SEÑOR**

**DON ANTONIO MENENDEZ--CONDE Y LOPEZ**

**ABOGADO**

**Falleció en su casa del Pito (Cudillero) el día 29 de Junio de 1924**

**A LOS 76 AÑOS DE EDAD**

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

**R. I. P.**

Su hijo, don Antonio Menéndez-Conde y Sande; hermanas, doña María Antonia, doña Angelina y doña Honesta; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes,

RUEGAN a sus amigos encomienden su alma a Dios y se dignen asistir a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán hoy miércoles, 2 del corriente, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa María de Piñera (Cudillero), por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

**No se reparten esquelas.**

# Al cerrar la edición

## LA ORGANIZACION DEL COLEGIO MAYOR HISPANOAMERICANO

En el Palacio del duque de Alba se reunió esta noche la ponencia nombrada recientemente por el Directorio para la constitución de la Junta del Colegio Mayor Hispanoamericano, con el fin de fijar el programa de enseñanza que debe darse en aquel Centro docente.

Presidió el duque de Alba y asistieron el conde de Colomby y los señores Rodríguez Viguri, Carracido, Domech y Castillejos.

Después de deliberar ampliamente, se acordaron las materias que deben ser objeto de enseñanza en el Colegio Mayor, y se tomó la resolución de emitir un informe, que se elevará al Pleno para fijar el plan del Colegio.

Se celebrará una nueva reunión antes de las vacaciones estivales.

En cuanto a la participación de los Estados Unidos en el Colegio, se dejó al criterio del Gobierno.

## NOTAS DE LA CAMPAÑA DE MARRUECOS

MELILLA.—Según confidencias recibidas del campo enemigo, ha sido muerto en lucha con los partidarios de Abd el Krim el famoso cabecilla Hamar Hamido.

Las entidades económicas de Melilla han enviado al presidente del Directorio el siguiente telegrama:

"Las entidades que suscriben aplauden el proyecto del Directorio de conceder una amnistía, y ruegan a V. E. ponga a la firma regia el decreto correspondiente que habrá de consolidar la paz social."

En la Comandancia general facilitaron una nota oficiosa, desmintiendo los falsos rumores propagados por los malos patriotas acerca de sucesos ocurridos en la zona occidental."

## UNA CORRIDA DE TOROS

SAN SEBASTIAN.—La Asociación de la Prensa ha ultimado el cartel de la corrida de toros que celebrará a su beneficio el día 25 de julio.

Se lidiarán seis toros de Sotomayor por Nacional II, Márquez y Maera.

Fausto Barajas rejoneará dos novillos.

Asesorará al presidente el ex matador de toros "Guerrita", y probablemente correrá la llave Juan Belmonte.

## EL ASUNTO MATTEOTTI

LONDRES.—Noticias recibidas de Roma dan como cierto que ha sido puesto en libertad el chófer Mazzoli, acusado de complicidad en el asesinato de Matteotti.

Parece ser que ha probado que el día del crimen estuvo en Florencia.

## CONSEJO DE MINISTROS

PARIS.—En el Eliseo se celebró Consejo de ministros.

Presidió el señor Doumergue. Habló el presidente de la situación exterior.

Después el Consejo examinó los títulos militares del general Sarrail y su papel en la batalla del Marne y en Oriente, decidiéndose que el valor de estos títulos es suficiente para restituir al general Sarrail al servicio activo y colocar al general en la misma situación que los demás generales que han mandado tropas frente al enemigo.

Fue nombrado el general Walsh como presidente de la Comisión de control militar interaliado en Berlín, en sustitución del general Nollet.

El ministro de Comercio anunció que se propone someter a sus colegas un conjunto de disposiciones relativas a cuestiones económicas.

## BATALLA ENTRE AMERICANOS Y NEGROS

PARIS.—Durante la noche pasada, al salir de un establecimiento, situado en el boulevard Clichy, se desarrolló una verdadera batalla entre marineros de la escuadra norteamericana fondeada en Brest y un grupo de negros franceses.

Dos marineros resultaron heridos, y fue detenida un negro.

## EL VIAJE DE LA REINA DONA VICTORIA EUGENIA

PARIS.—La Reina de España pasará

por la mañana, entrando en algunas tiendas a efectuar compras.

Luego regresó al hotel Maurice, don de recibió las visitas del presidente de la República, el general Laffont, el embajador de Inglaterra, el vizconde de Fontenay, el general Gouraud, los príncipes de Murat y el barón de la Rocca.

Trasladóse más tarde al campo de polo de Saint Cloud para asistir al match olímpico entre los equipos de España y los Estados Unidos. Fue acompañada por el embajador de España.

La Soberana fué recibida en las tribunas por el Comité olímpico.

Regresó a París a las seis y cuarto. Por la noche, después de la comida, asistió a la función de un teatro en los Campos Elíseos.

Mañana a las doce marchará a Londres.

## EL MATCH DE POLO ESPAÑA-ESTADOS UNIDOS

PARIS.—Celebróse el match olímpico de polo, entre los equipos de España y de los Estados Unidos.

Vencieron los norteamericanos por 15 a 2.

## EN LA CAMARA DE LOS COMUNES

LONDRES.—El señor Chamberlain, en la Cámara de los Comunes, preguntó qué hará el Gobierno después de su derrota de ayer en una cuestión referente al presupuesto.

Un representante del Gabinete le contestó diciendo que éste acepta en principio la enmienda aprobada, que será incluida en el proyecto de presupuesto, sin perjuicio de que luego sea preciso introducir algunas reformas de detalle.

# TRIBUNALES

## Señalamientos para hoy Criminal

### SECCION PRIMERA

Laviana.—Contra Angel Zapico Díaz, Manuel Fueyo Vega y Dimas Vega Suárez, procesados por disparo y lesiones. Abogado, señor Lucio Suerpérez; procurador, señor Arango.

Cangas de Onís.—Contra Sindulfo Modesto Tamés Loredo Vigil, procesado por robo. Abogado, señor Vigil Revuelta; procurador, señor Elola.

Laviana.—Contra Valeriano García Gutiérrez y Amadeo García Pérez, procesado por atentado y lesiones. Abogado, señor Muñoz de Diego; procurador, señor Gómez.

### SECCION SEGUNDA

Siero.—Contra Joaquín García Caicoya, Balbino Rato Fombona y Fructuoso García Caicoya, procesados por lesiones. Abogados, señores Acebo y Suárez; procuradores, señores Bernardo y Suárez.

Lena.—Contra Dionisio Martínez Vázquez, procesado por tentativa de robo. Abogado, señor Tejerina; procurador, señor Casaprima.

### Civil

Cangas de Tineo.—Don Joaquín Rodríguez y su esposa con don Juan García Rodríguez. Interdicto de retener. Abogados, señores Loredo y Mantilla; procuradores, señores Gómez e Izquierdo.

### Sentencias

El Tribunal de Derecho ha dictado las siguientes:

Absolviendo a Pedro González Alvarez, procesado por el Juzgado de Lena,

cómo acusado de un delito de corte y sustracción de maderas.

Absolviendo a Francisco González Muñiz y María del Pilar González, procesados por el Juzgado de Lena, como acusados de un delito de desobediencia.

Absolviendo a Marcelino Fernández y Jesús Alvarez Otero, procesados por el Juzgado de Lena, como autores de un delito de expendición de moneda falsa.

# Ferías y fiestas

## Navedo

Con la gran solemnidad de costumbre, el día 29 se celebró en la parroquia de Cabezón la popular fiesta de San Pedro.

Dió principio la fiesta el día anterior a las cinco de la tarde, cantando solemnes vísperas en la iglesia parroquial al virtuoso párroco don Víctor Díaz, y a las ocho, al toque de oración, repique de campanas y disparo de cohetes.

El día de San Pedro, a las once de la mañana, misa solemne, oficiando el venerable párroco don Víctor Díaz.

A continuación, grandiosa procesión por el sitio de costumbre, a la que asistieron las autoridades locales y el ilustrado y probo maestro nacional don Francisco Rando.

Por la tarde, gran romería, estando amenizada por la tradicional gaita, contribuyendo la esplendidez del día a aumentar la concurrencia, que ésta fué numerosa, de todos los pueblos comarcanos, y la juventud, siempre dispuesta al bullicio y a la manifestación de la alegría, no tardó en formar los típicos bailes, y más tarde, grupos, los cuales, rebosantes de alegría, no tardaron en dar fin a succulentas meriendas, hilvanadas con la correspondiente sidra.

El bello sexo, tanto de Navedo como de los pueblos cercanos, tuvo una gran representación, que no consignamos nombres, por no caer en omisiones, siempre enojosas para nosotros.

Ya avanzada la noche, fué desfilando la concurrencia, presentando los pintorescos y frondosos caminos un aspecto encantador, viéndose el silencio nocturno interrumpido por los cantares populares y armoniosos, lanzados al espacio por grupos de bellas y encantadoras jóvenes.

Felicitemos al señor cura párroco don Víctor Díaz, por la feliz organización en todos los actos religiosos y el celo desplegando en todo lo que afecta a su sagrado ministerio.

Nota.—Nos rogaron hiciéramos público en las columnas de REGION que en la rifa que tuvo lugar el día de San Antonio, el número favorecido fué el 133, y que si en el término de quince días el poseedor de dicho número no se presenta a recoger el cordero objeto de la rifa, pasado dicho plazo, quedará a beneficio del Santo.

## Rioseco (Sobrescoblo)

### FIESTA SACRAMENTAL

Inútil sería ponderar la solemnidad y brillantez con que se celebró la fiesta Sacramental el martes, día 24, en la iglesia de Oviñana; baste decir que superó en mucho a cuantas en años anteriores se celebraron, gracias al celo y entusiasmo de nuestro digno párroco don Constantino Aladro, en colaboración con la asistencia de los doctos párrocos de Tiraña, Laviana, Lorio, Soto de Agues, Ladines y Tanes.

La misa de "angelis y motetes" fué magistralmente interpretada por los coros de Rioseco y Tiraña, con acompañamiento de armonium, magníficamente ejecutado por la señorita Salud Díaz González, de Barredos. La procesión del Santísimo, ordenada y com-

paeta, resultó en extremo hermosa y sublime.

Para celebrar tan augusta fiesta, las coristas de Tiraña y Rioseco organizaron una alegre jira, a la que fuimos amablemente invitados.

Felicitemos sinceramente al señor cura párroco, a la organista y cantores y a cuantas personas contribuyeron a engrandecer esta fiesta, cuyo recuerdo permanecerá siempre grato en nuestra memoria.

## Labor meritoria

# La cultura en el Ejército

Siempre que en el curso de nuestra vida surge algún motivo cultural de mayor o menor importancia, merece el elogio y el aplauso de todos.

En la vetusta ciudad de Fruela, el personal de la séptima demarcación del primer regimiento de Ferrocarriles ha creado una soberbia biblioteca, numerosa y muy importante. Más de 350 volúmenes, de obras literarias y científicas ponen un capítulo de oro en la causa cultural, que es honra de quienes la propagan y cultivan.

Después de muchas meditaciones y reposados estudios sobre el alcance que tendría esta labor e importancia que sus servicios aportarían al objeto de la realización, surgió pública la idea de quien la iniciara; de quien con miras nobles y elevadas laboró constantemente hasta conseguir el apoyo y la ayuda de sus compañeros y de sus jefes y de otras personas enamoradas de la feliz idea. Este iniciador entusiasta y decidido es el culto sargento de Ingenieros don Gregorio Nevado. Con ese cariño que se pone en todo lo que sale del alma, en todo lo que realizamos de corazón, emprendió el señor Nevado su loable tarea educadora. Y hoy, para satisfacción de él y honra del Arma de Ingenieros militares, ha conseguido lo que pretendía: dotar el local designado en la estación de Oviedo para los militares del primer regimiento de Ferrocarriles, de una profusa, amena y científica biblioteca que, en los ratos de anhelo, les sirve de ilustración y de expansionamiento.

Como en todas las cosas grandes, surgieron de momento algunas dificultades; pero el mucho cariño de los que le ayudaron en la empresa venció toda clase de obstáculos, y mediante una cantidad que de común acuerdo decidieron aportar cada uno, compraron escogidas obras de ilustres literatos y de eminentes hombres de ciencia nacionales y extranjeros.

Además, ¿cómo no?, ante semejante prueba de cultura llegaron a ellos ofrecimientos de obras, cuyos donantes las brindaron galantemente. Y en los estantes de la hermosa biblioteca que nos ocupa figuran muy buenas obras de diversos autores.

La Jefatura de Vías y Obras de Oviedo regaló el mueble, elegante y adecuado.

Como la idea fué concebida mirando a una completa organización y buen desarrollo, se pensó en la confección de un reglamento para el uso y conservación de la biblioteca, en el cual se cuenta que, si por cualquier motivo, desapareciese de la provincia la séptima demarcación del primer regimiento de Ferrocarriles; la biblioteca en cuestión pasará a la general que en Madrid, en el cuartel de la Montaña, posee dicho regimiento.

Esta es la hermosa, la grande y nunca bien encomiada labor que inició el señor Nevado, la cual, como decíamos, fué patrocinada por sus jefes, el capitán de la quinta y séptima demarcación, don José García, y el jefe de esta demarcación, teniente don José Correa, y secundada con mucho celo y cariño por el sargento don Adolfo Prado.

Mi pluma no sabe expresar mayor elogio a tan meritoria empresa; pero ya que no sabe estampar en mejores brillantes párrafos lo que merece tan ejemplar prueba de aplicación y de cultura, pone en estas líneas, pobres de acierto y de expresión, todo el cariño que un corazón enamorado de una obra loable puede expresar y ofrecer.

Hermosa obra, ejemplar acierto, digno de tomarse en consideración, para ser imitado por quienes en un laberinto de indecisiones y nebulosidades, sueñan con empresas como esta!

Eduardo FERNAN-VEJO

## Anúnciese en REGION

# El Siglo

En este comercio, desde el primero de julio, grandes rebajas en todos los géneros de verano.

PRECIO FIJO HAY SASTRERIA  
Uria, 16.-Oviedo

De Cudillero

En víspera de fiestas

Las líneas que recientemente hemos dedicado a elogiar el celo del veterano Prim han tenido un éxito rotundo de veras.

REGION ha sido leída con avidez insuperable. El fidelísimo Prim, que a la gloria ganada en Africa une su interés por la limpieza pública, en su elevado cargo de celador de la misma, fué objeto de entusiásticos parabienes, con motivo del panegírico, que le dedicamos, pocos días ha, en REGION, y se hizo acreedor, según el unánime sentir popular, al soberbio traje galeoneado, que le regala nuestro alcalde, y el cual traje será estrenado por el buen Prim en la procesión solemne de San Pedro.

Otro sí. Ya se ha promulgado en esta localidad el bando más interesante del gobernador civil de esta provincia. Nos referimos al bando relativo a la represión de la blasfemia y embriaguez. ¡Bien venido sea!

Seguramente, Cudillero es el pueblo de más tabernas en todo Asturias, y en donde el alcoholismo causa más estragos.

Con motivo del nunca bastante alabado bando en cuestión, nos atrevemos a pedirle a nuestro digno alcalde dos favores:

El primero, que, a semejanza de lo hecho en Gijón, Avilés, etc., se rife en cada taberna un ejemplar; y, segundo, que ordene una estrecha vigilancia en ciertos establecimientos.

¡Cuántos aplausos tributarían muchas familias a nuestro probo alcalde, si a lo que le pedimos añadiese también el dar órdenes para que en las tabernas no se facilitase bebidas a individuos borrachos de oficio!

Navegación y pesca

Llanes

LA SOCIEDAD DE SALVAMENTO DE NAUFRAGOS

El llamamiento hecho en este diario, hace unos meses, a todos los socios y, en general, al pueblo de Llanes, ha tenido la mejor acogida, pues

Cie. Gle. Trasatlántique

Salidas fijas de GIJON, los días 22 de cada mes para la HABANA Y VERACRUZ. El día 22 de julio saldrá de GIJON (Musel) el rápido vapor correo de 16.000 toneladas.

FLANDRE

admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase. Precio del pasaje en tercera clase, para Habana, 300 pesetas, y para Veracruz, 443 (incluidos todos los impuestos).

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en Gijón.

Muelle, 2, 4 y 6 A. PAQUET Telegramas: PAQUET.—Teléfono, 665

Holland América Line ROTTERDAM

Servicio regular de vapores de pasaje entre los Puertos del Norte de España y los de CUBA-MEXICO

Próximas salidas para la HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO

Vapor "Edam" .....	{	Bilbao, 1.º julio.
		Santander, 2 julio.
		Coruña, 4 julio.
		Vigo, 5 julio.
Vapor "Leerdam" ....	{	Bilbao, 22 julio.
		Santander, 23 julio.
		Coruña, 25 julio.
		Vigo, 26 julio.
Vapor "Spaarndam" ..	{	Bilbao, 10 agosto.
		Santander, 11 agosto.
		Coruña, 13 agosto.
		Vigo, 14 agosto.
Vapor "Maasdam" ..	{	Bilbao, 2 setiembre.
		Santander, 3 setiembre.
		Coruña, 5 setiembre.
		Vigo, 6 setiembre.

Precio del pasaje en tercera clase, 424 pesetas.

Para toda clase de informes dirigirse a los Agentes

Sres. Pérez Ullivarri e Hijos, Bilbao.—D. Francisco García, Santander.—Sres. López y Sánchez, Coruña.—D. Joaquín Davila y Compañía, Vigo

aumentaron considerablemente el número de socios y las cuotas anuales, con cuyo refuerzo de ingresos la benemérita institución puede atender holgadamente sus humanitarios servicios.

Días pasados, los marineros de esta matrícula, que forman la brigada de salvamento, realizaron pruebas con los aparatos de que disponen, habiéndose demostrado su pericia y lo bien que han sabido aprovechar las enseñanzas técnicas del pasado verano.

Ha llamado la atención, y merecido elogios, la circunstancia de haber manejado tan hábilmente el material de salvamento sin necesidad de dirección extraña. Los marineros llaniscos, por sí solos están ya capacitados para tales maniobras.

De otros asuntos y gestiones importantes que viene realizando la Sociedad, habremos de hablar dentro de pocos días.

Gijón

NUEVO DESTINO

Ha hecho acto de presencia en esta Comandancia, y sale hoy para su nuevo destino, el alférez de Infantería de Marina don Enrique Medina Casas, nombrado ayudante de Marina de Luarca.

ENTRADAS

Vapor "Gaviota", pinos, Jubia.

SALIDAS

Velero "Espiñeira", general, Foz.

Vapor "Comercio", general, Luarca.

Idem "Gijón", general, Ribadeo.

Idem "Amada", general, Santander.

Idem "Fpoebus", general, Santander.

Idem "Begoña 7", carbón, Bilbao.

Idem "Astur Galaico", vacío, Barquero.

Idem "Toni", carbón, Deva.

Sociedad General de Ferrocarriles "Vasco-Asturiana"

Se hace saber a los señores accionistas de esta Sociedad que, a partir del día 15 de julio próximo se pagará contra cupón número 10 un dividendo de 24 pesetas por acción, libre de impuestos, que podrán hacer efectivas en Oviedo en los Bancos Asturiano y Herrero y en Bilbao en el Banco de Bilbao.

Oviedo, 30 de junio de 1924.—El director gerente, Ramón Suárez Pazos.

**Eugenio Alonso**  
FERRETERIA Y QUINCALLA  
Rúa, 1 y Altamirano, 2  
OVIEDO

Copamñas Hamburguesas  
SERVICIO FIJO RAPIDO DE VAPORES CORREOS  
Hamburgo Sudamerikana

LINEA EXTRA-RAPIDA: De Vigo, para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires (vía Lisboa)

29 de julio, "ANTONIO DELFINO"  
26 agosto, CAP NORTE.  
Precio en tercera corriente, 482,80 pesetas; en tercera especial, 557,80.

Línea directa.—De Vigo para Río Janeiro, Santos, Río Grande do Sul, Montevideo y Buenos Aires.

4 de julio, "VIGO"  
17 julio, VILLAGARCIA.  
Precio en tercera corriente, 462,80 pesetas; en tercera especial, 482,80.

Plazas disponibles en camarotes: Vapor ANTONIO DELFINO, 12 plazas; vapor VIGO, 12 plazas.

Hamburg Amérika Linie

Línea rápida.—De Vigo para Río Janeiro, San Francisco de Gul, Montevideo y Buenos Aires:

14 de julio, vapor WURTEMBERG.  
14 agosto, BADEN.

Precio de tercera corriente, pesetas 482,80.  
Precio en tercera especial, pesetas 502,80.

Plazas disponibles en camarotes. Vapor WURTEMBERG, 12 plazas.  
Línea rápida: de Vigo para la Habana, Veracruz y Tampico.

14 de julio, TOLEDO.  
Precios en tercera: Para Habana, pelás 300; para Méjico, 482,75

Los menores de dos años serán transportados gratuitamente.

IMPORTANTE.—Todos estos vapores ofrecen a los pasajeros de tercera clase instalaciones modelo, y poseen amplios comedores y saneadas cubiertas de paseo para todos los viajeros.

Es necesario que los pasajeros se presenten en esta Agencia con TRES días de anticipación a la salida de los vapores, a fin de poder cumplir con los requisitos de la Ley.

Para todos los informes, dirigirse a los agentes en Vigo:

Sucesores de Enrique Mulder, Soc. Ltda.

Avenida de Montero Ríos, 22.—VIGO

Compañía Hamburguesa Sudamericana

PARA MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

El 30 de junio de 1924, saldrá del puerto del Musel, el nuevo trasatlántico

VIGO

Admitiendo carga y pasaje de tercera preferente, tercera especial y tercera ordinaria.

Precio del pasaje en tercera ordinaria, para Montevideo y Buenos Aires: Pesetas 462,70 incluidos los impuestos.

Para informes, dirigirse al ANTONIO MORIYON.—Marqués de San Esteban, 21  
Consignatario en Gijón:

Sud - Atlantique y Chargeurs Reunis

VIAJES RÁPIDOS A AMERICA DEL SUR

Próximas salidas

Para los puertos del BRASIL, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES, por modernos y rápidos trasatlánticos a doble hélice y 16.000 toneladas de desplazamiento.

9 de Julio «Croix»

Precio en tercera clase corriente a Buenos Aires. Plas..... 452,60  
Idem tercera clase en camarote cerrado idem ..... 482,60  
Idem tercera clase en preferencia, idem ..... 615,50

Esta clase se halla situada en el centro del buque y completamente independiente de las otras. Los camarotes de 2, 4 y 6 camas, son todos exteriores y reciben la luz y el aire directamente. Los pasajeros de esta clase disponen también de comedor, salón de conversación y café cubierto, cuarto de baño, ducha, etc., etc.

Nota.—En estos precios van incluidos todos los impuestos de embarque.  
Precio en primera clase a Buenos Aires. Plas..... 1.230  
Idem segunda clase a Buenos Aires. Plas..... 1.000  
(Sin impuestos y sujetos a las variaciones del cambio.)

Para informes, dirigirse a los agentes generales en España:

Antonio Conde e Hijos

Plazade Orense, 2, A.—Apartado, 41.—Telegramas CHARGEURS

LA CORUÑA

# Letras de luto

## AGRADECIMIENTO

Nuestro distinguido amigo don Vicente Madera Peña nos escribe desde Moreda (Aller) pidiéndonos que, por no poderlo hacer él personalmente, debido a sus muchas ocupaciones, agradezcamos, en su nombre, desde las columnas de REGION, la multitud de demostraciones de pésame que le enviaron con motivo del reciente fallecimiento de su querida madre.

### Oviedo

#### Don Rudesindo Fernández González

A la conducción del cadáver del joven Rudesindo Fernández González, que se celebró el domingo, a las cuatro de la tarde, al cementerio del Salvador, asistió una gran manifestación de duelo, formada por todas las clases sociales, demostrándose así las innumerables simpatías con que contaba el finado y cuenta su familia.

En la fúnebre comitiva figuraban los asilados del Fresno y los ancianos de las Hermanitas de los Pobres, yendo al lado del lujoso y severo féretro, con velas encendidas, cuatro religiosas Siervas de Jesús.

La carroza donde iba colocado el ataúd conducía varias coronas, cariñoso recuerdo de los amigos y familiares del fallecido joven, llamando la atención una muy hermosa de los obreros de la fábrica de don Marcelino Fernández, respetable padre del malogrado Rudesindo, que tenía esta dedicatoria: "Los obreros de la Fábrica, al querido Rudesindo".

Los duelos, tras los que seguía selecta multitud, estaban formados:

El de eclesiástico, por el M. I. señor canónigo penitenciario, don Jenaro Cuervo, don José Antonio Fernández de la Vega, vicesecretario de Cámara, y don Juan García Lorenzo.

El de comercio, por don Pedro G. Rubín, don Félix del Río, don Fernando Vallaure, don Pedro Caso de los Cobos y don Salvador Marquinez.

El de amigos, por don Ricardo Jimeno, don Ambrosio Menéndez, don Bernardo Sánchez y don Balbino Rodríguez.

El de familia, por los señores hermanos Fuente, don Rodrigo Suárez, don Fernando D. Estébanez, don Francisco Estébanez don Eulogio García, don José Villanueva y don Ricardo y don Luis Fernández.

Ayer, a las once, y en la parroquial de la corte, se celebraron los funerales anunciados, que fueron solemnísimos, siendo también muy numerosa y selecta la concurrencia en este religioso acto.

Descanse en paz el joven y simpático Rudesindo, y a su atribulada familia reiteramos nuestro pésame.

#### Don José Secades Miranda

El fallecimiento de don José Secades Miranda, ocurrido el día 29 del pasado mes, ha producido hondo dolor entre sus numerosas amistades, que le distinguían y apreciaban por sus relevantes prendas de carácter y su caballerosidad e hidalguía.

Al sepelio de sus restos concurrieron numerosas personas, que quisieron así testimoniar el sentimiento que su muerte produjo. Nos asociamos sinceramente al dolor que les embarga.

Por ruego de la familia damos las gracias a cuantos se adhirieron a su pena con tan triste motivo.



CAMPO DE CASO: LAS FIESTAS DE SAN JUAN.--(1) Grupo de distinguidas y bellas señoritas de Langreo, que realizaron una excursión a Campo de Caso. (2) Algunas distinguidas langreanas, con varios jóvenes que forman la Banda municipal de música de Langreo, el día de la fiesta de San Juan en Campo de Caso.

### Avilés

#### LLEGAN LOS RESTOS DE DOÑA HERMINIA GUTIERREZ DE LA CAMPA

Conforme estaba anunciado, llegaron el domingo, en el tren correo de Madrid, los restos mortales de la distinguida señora doña Herminia Gutiérrez de la Campa de F. Balsera, que acompañaron desde la corte los parientes de la finada don Jesús y don Indalecio F. Balsera, y varios amigos.

Fueron recibidos en la estación por numeroso público, entre el que hemos visto a los señores don David Fernández, don Ramón Suárez, don José Alonso Ochoa, don Alfredo R. Maribona, don Angel Alvarez, don Carlos Lobo, don José Manuel Pedregal y don Rodrigo G. de Castro, trasladándose acto seguido el cadáver, encerrado en una magnífica caja de caoba, a la capilla mortuoria, constituida en una de las salas de la estación, donde ante sus deudos, servidores y amigos, rezó un responso el presbítero don Cándido Alonso, velando luego el cadáver las Hermanitas de los Ancianos Desamparados y otras muchas personas, hasta los cuatro de de la tarde en que se efectuó la conducción de los restos en una lujosa carroza al cementerio de la Carriona, seguida de numeroso público, compuesto de todas las clases sociales, que continuó a pie hasta el cementerio, oyéndose con frecuencia encomios de los sentimientos caritativos de la finada.

Los duelos estaban formados: el de sacerdotes, por el párroco de San Nicolás, don Andrés Blanco; don Teodoro M. Cueto, Fray Telesforo González y don Enrique Fernández.

Hospital: don Sabino B. Gendín, don Estanislao Fernández, presbítero, y don Faustino A. Viesca.

Cámara de Comercio: don Manuel Santamarina, don Eugenio Ibáñez, don

Manuel Uría y don Domingo Casariego. Amigos: don José Manuel Pedregal, don Carlos Lobo, don José Maribona, don Rodrigo G. de Castro.

Asociación de Caridad: don Antonio Muñoz, don Florentino Guardado, don Jovino Fernández, don Segundo de los Heros.

Empleados: don Manuel González, don Gregorio R. vuelta, don Constantino Prieto, don Gonzalo Llorente, don José Fernández, don Joaquín Casariego, don Manuel Hurlé y don Benito Fernández.

Familia: don Jesús F. Balsera, don Manuel A. Sánchez, presbítero; don Indalecio F. Balsera, don Estanislao Alvarez, don José A. Ochoa, don Manuel González, don David Fernández y don Prudencio Monasterio.

A la numerosa comitiva seguía gran número de automóviles, constituyendo el acto una elocuente manifestación de duelo, que se repitió en la mañana del lunes, al celebrarse los solemnísimos funerales a toda orquesta en la parroquial de San Nicolás, habiendo cantado durante la consagración el "Pietà, Signore", don Angel Alvarez, que, como siempre, agradó a todos con su hermosa voz, que interpretó admirablemente las sentidas estrofas de tan bella composición.

Reiteramos nuestro sentido pésame a la distinguida familia de la finada, deseándoles a todos la necesaria resignación cristiana.

## Exámenes escolares

Anteayer tuvieron lugar los exámenes de fin de curso y la exposición de trabajos realizados durante el año en la escuela graduada "Altamira", que dirige don Manuel F. Tévar, y de la que forman parte los maestros don Baudilio Arce, don Francisco Cañal y don Manuel Suárez.

Asistieron al acto los miembros de la Junta local de Primera enseñanza y concejales del Ayuntamiento don Eladio Espina, don Ramón Suárez Pazos, don Felipe Manzano, don Rafael Aguadé y el señor delegado gubernativo del partido, don Emilio R. Solís.

Dió comienzo el examen por la Sección última, y terminó por la primera, siendo todo lo detenido que permitieron las tres horas empleadas en el mismo, especialmente en la Sección tercera. Al terminar el examen en cada uno de los grados se revisaban los numerosos trabajos ejecutados por los alumnos de los mismos durante el curso escolar. Al final fueron obsequiados los niños con dulces, proporcionados por el Ayuntamiento.

La Comisión salió altamente satisfecha de la obra cultural que realiza esta escuela, sobre todo de la llevada a cabo en la Sección tercera de la misma. Y como prueba evidente de dicha satisfacción y entusiasmo, y en un arranque de esplendidez en favor de los alumnos de esta graduada, el muy culto y digno ingeniero y director del ferrocarril Vasco-Asturiano, señor Suárez Pazos, ofreció llevar de excursión a San Esteban, La Arena y El Pito a las cuatro Secciones de la escuela, comenzando por la tercera, y corriendo de su cuenta todos los gastos que se originen al efectuar las expresadas excursiones.

Como es natural, los alumnos recibieron la noticia con una delirante ovación, y el director y maestros agradecieron, como se merece, tan importante y delicado obsequio y el honor que supone semejante concesión, que revela una vez más el altruismo, la nobleza de sentimientos y el amor a la cultura popular del señor Suárez Pazos, a quien felicitamos desde estas columnas por su elevado proceder, como igualmente al profesorado y alumnos de la referida escuela, por el éxito alcanzado en este curso, que confirma el obtenido en años anteriores.

### DE GRADO

## Una conferencia

El pasado lunes ha dado una notable conferencia en la casa-escuela de La Mata el ilustrado abogado de esta villa don Rafael R. San Pedro, versando sobre la "Radiotelefonía".

Previo un estudio general de la materia, el señor R. San Pedro entró de lleno en el asunto, demostrando poseer grandes conocimientos científicos y una cultura muy extensa.

El conferenciante dió por terminada su hermosa disertación con un inspirado canto al progreso, con el que patentizó una vez más su reconocida elocuencia.

Una gran ovación premió la brillante labor del señor R. San Pedro, a quien nos complacemos en felicitar efusivamente.

### LA LOTERIA

## El premio mayor en Oviedo

De nuevo la veleidosa fortuna ha venido a arrojar un puñado de pesetas a algunos de los aficionados a la Lotería, que son muchos en Oviedo.

Ayer fué favorecido el número 2.677 con el premio mayor.

Son 100.000 pesetas, que, repartidas entre varios que tenían décimos de esa serie, les servirán seguramente para endulzar en algo los sinsabores de esta época de crisis que se viene padeciendo.

El vendedor de la serie ha sido el mismo que va a hacer un mes vendió el segundo premio de la Lotería.

Se llama Roque Lozano, y es cojo, "aunque con muy buena pata".

Es un cojo con suerte. Dios se la conserve por muchos años.

Nueve décimos los vendió en la Fábrica de Armas, y están muy repartidos entre los obreros; algunos de los cuales han obtenido una buena cantidad de miles de pesetas.

Otros décimos los vendió en la Estación del Norte a empleados y obreros; también está muy repartido.

Los últimos décimos del billete premiado los vendió Roque Lozano el día de la romería de San Pedro de los Arcos, estando distribuidos entre los concurrentes a la romería.

La noticia causó entre los poseedores del billete gran júbilo.

El afortunado vendedor ha sido muy felicitado. A él y a los agraciados en el sorteo de ayer nos complacemos en darles nuestra enhorabuena.

## A LAS SEÑORAS

Angeles Prieto, modista, participó a su distinguida clientela que trasladó su domicilio de la calle de Santo Domingo a la de Rúa, 13, primero.

Ya HAN QUEDADO INSTALADAS en OVIEDO para atender a la implantación de amplio servicio de TRANSPORTES y ENCARGOS y sus derivados, en la Calle del Doctor Casal, núm. 5, bajo; las

**AGENCIAS MADRILEÑAS** Teléfonos: 7-33 y 9-46

Servicio DIARIO y A DOMICILIO por autocamiones a Gijón y viceversa. Servicio URGENTE y A DOMICILIO con Madrid y Barcelona. Encargos y mercancías a domicilio con continuidad por autocamiones en todas las provincias.

Comisiones y seguros.

Toda clase de operaciones en el ramo de transportes.

Agencia en GIJON: calle San Antonio, 12. Teléfono 2-31.

Agencia en AVILES: calle Ruiz Pérez 14. Teléfono 2-03.

Casa Central MADRID: Fuencarral, 12. Teléfono 44-63 M.

AGENCIAS EN TODA ESPAÑA

# La literatura, los escritores, los libros

**MAÑANA:**  
**AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO**  
«El ahorro», por Dola.—Otros artículos y fotografías.

## ASTURIANOS ILUSTRES

### El Cardenal Fray Ceferino González

Nació en Villoria (Laviana). A los trece años de edad entró en el Colegio de Misioneros de Ocaña, en donde profesó antes del tiempo exigido, a causa de un error de fecha contenido en la partida de su nacimiento.

Aún no había terminado sus estudios cuando empujó con rumbo a Filipinas, en la fragata "Fama Cubana", en compañía de otros religiosos de su edad.

Cuando regresó a la Península, debido a su quebrantado estado de salud, en 1867, desempeñó el Rectorado del Real Colegio de Ocaña hasta fines de 1871, reformando y acrecentando la Casa con importantes mejoras. Renunció a la silla episcopal de Astorga; mas fué preconizado para la de Málaga, y más tarde para la de Córdoba. El Papa Pío IX le preconizó diciendo:

"Por la que escribió, le hice obispo; que lo sea, y que escriba además."

El 15 de marzo de 1883 se vió promovido al Arzobispado de Sevilla, obteniendo la púrpura cardenalicia.

Su anciana madre presenció en la Capilla del Real Palacio de Madrid la imposición de la birreta cardenalicia por el Rey Alfonso XII.

Entre las muchas y merecidas distinciones que el ilustre hijo de Villoria (Laviana) alcanzó por sus virtudes y ciencia, figuran con otras:

Capellán mayor de Su Majestad, canceller mayor de Castilla, consejero real, senador del Reino, gran collar de la Orden de Carlos III, gran cruz de Isabel la Católica, académico de la Española, de las Ciencias Morales y Políticas, preeminente de las Buenas Letras de Sevilla, títulos y honores que mal se avenían con la humildad del padre Ceferino, y que él ocultaba a todas horas bajo el blanco hábito de los hijos de Santo Domingo.

La piedad y el estudio fueron los únicos derroteros de su vida y las prácticas piadosas nunca fueron por él olvidadas.

Su famosa frase "Nada como Asturias", revela el gran amor que sintió siempre por su querida "tierrina".

En notable semblanza del Cardenal astur, escrita por el gran "Clarín" en "El Imparcial", no se olvida este cariño a la "patria chica" del hijo de Santo Domingo, y dice:

"Aunque Fr. Ceferino admire la belleza de la sierra de Córdoba, su alma está enamorada del país que le vió nacer; horas y horas escucha la melancólica gaita que resuena en la "carbayedá"... y corre los lugares en donde vivió su infancia... esta fuente, aquel cueto, tal remanso del Nalón fresco y sombrío..."

Tras de penosa enfermedad, sufrida con sublime y ejemplar paciencia, y tras lenta agonía, como si la muerte resistiera para arrebatar el más docto y sabio de los españoles, falleció en Madrid, el 4 de julio de 1894, el eminentísimo señor don Fray Ceferino González Díaz Tuñón, gloria inmarcesible, no ya de Asturias, su provincia nativa y de España, sino de la Iglesia y de la Ciencia, que son universales.

La muerte del sabio purpurado fué ocasión de patriótico duelo en que se confundieron la Corona y el Gobierno, la Iglesia y la Ciencia, el Ejército y todas las clases sociales, presa de indecible pena ante los mortales despojos del portentoso fraile.

El Ateneo de Madrid celebró una velada solemne, para honrar la muerte del ilustre dominico, acto en que el padre Cienfuegos, también asturiano, presentó a su hermano glorioso como lumbrera de la Metafísica. La Universidad de Oviedo dispuso excepcionales exequias por el eterno descanso del sapientísimo Cardenal, encomendando su fúnebre elogio al padre Ciarrán y acordando, además, celebración de una sesión necrológica en unión con institutos docentes de Asturias y la publicación de un libro dedicado al recuerdo del padre Ceferino.

Para terminar este breve y pálido compendio biográfico, he aquí el resumen de algunas obras famosas. Muchas de ellas fueron traducidas a todos los idiomas europeos, hasta el punto que las escuelas de Francia, Prusia, Rusia, Alemania, Inglaterra, Austria, Italia, las habían declarado de texto:

- "La Economía política y el Cristianismo".
- "La inmortalidad del alma".
- "Filosofía de la Historia".

"El positivismo materialista".  
"Filosofía elemental". (De esta obra se han publicado catorce ediciones).

- "Estudios filosóficos, religiosos y morales".
- "Biblioteca de teólogos".
- "Historia de la Filosofía".
- "Sobre la encíclica Aeternis Patris".
- "La antigüedad del hombre y la Prehistoria".
- "La Biblia y la Ciencia".

Y otras muchas. Todas estas obras enunciadas han sido traducidas a todas las lenguas europeas.

Los años han pasado, y cada día toma más gigantescas proporciones el nombre y la significación del eminentísimo señor Fray Ceferino González, eximio filósofo español, el más grande del siglo XIX, con Donoso y Balmes.

Don Fernando Alvarez, que fué ilustre académico y ministro, condensaba así los juicios y comparaciones de estos tres sabios:

"Se ha hecho con ingenio y brillantez el paralelo de esta trinidad de filósofos españoles, designando en Donoso Cortés al orador, en Balmes al escritor, y al padre Ceferino González al filósofo; observando que el primero admira como Homero, el segundo persuade como Platón, y el tercero enseña, convence y demuestra como Aristóteles; limitando la comparación dentro de los alcances de la Iglesia, se han comparado a Donoso con Tertuliano, a Balmes con San Agustín, y al padre Ceferino con Santo Tomás..."

Don Ramón de Campoamor, de él dijo:

"Ninguno de tan poco llegó a tanto, fraile ayer, príncipe hoy, mañana santo".

En este breve verso, el gran maestro dijo mucho más que el cronista.

Asturias, amantísima madre, debe de hacer un monumento que honre la memoria del más ilustre de sus hijos—don Ramón Menéndez y Pidal en multitud de discursos y artículos, lanzó esta idea—no puede permanecer indiferente, ya que la cubren los laureles conquistados por el Cardenal González tras una vida pura y trabajosa consagrada a la adoración y enseñanza de la verdad.

FLORESTAN

Julio de 1924.

## APUNTES

### Bellezas avilesinas

Desde este pequeño altozano en que me hallo, redacto estas impresiones... Son trozos del espectáculo que ante mi retina se presenta; son bosquejos de estos campos tan coquetones, que parecen decirnos que hay en ellos un escondido tesoro de gracias.

Aquí, al margen de esta iglesita de La Luz, que es cobijo de amor puro y de místico anhelo, parece que el alma se intensifica y se eleva, pensando en la existencia de un más allá, pleno de goees virginales...

La aldea en donde el peregrino, tiene, como casi todas las que rodean a Avilés, no sé qué encanto que habla al corazón de las riquezas que la Naturaleza derramó con prodigalidad por estas tierras perfumadas de rosas y de claveles...

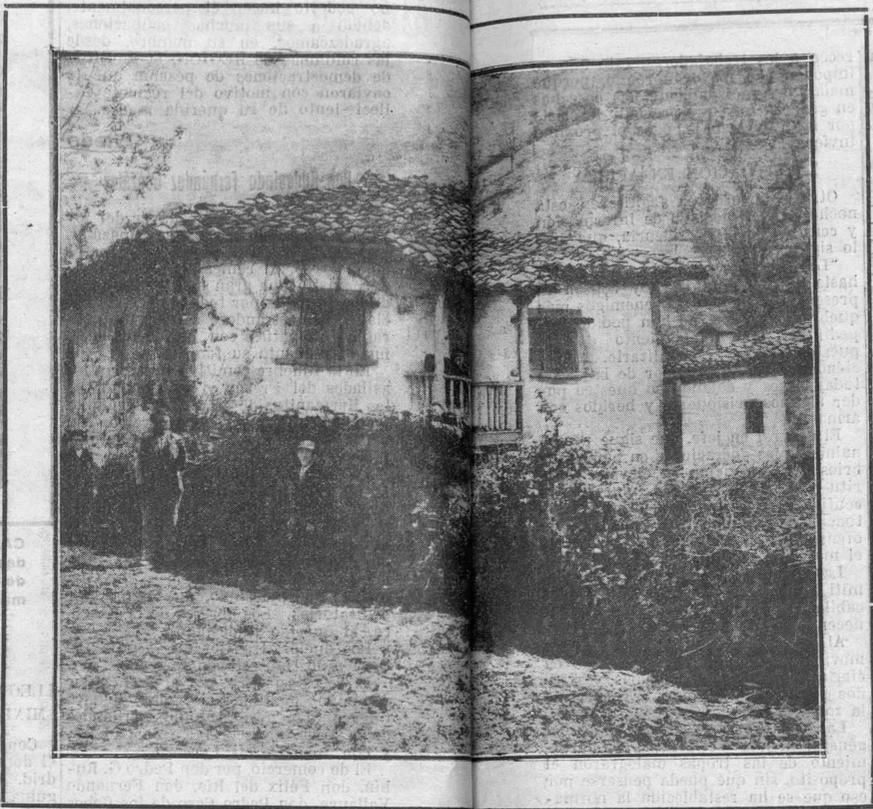
Flores, flores... Todo son flores, y todo es hermosura.

El canto de los grillos surge, vibrante, de la hierba olorosa y hospitalaria. Al escucharle, diríase que volvemos otra vez a ser niños y a vivir en el jardín venturoso de la infancia. Por eso el campo es tan sano, así para el cuerpo cuanto para el espíritu, porque ofrece al humano un poco del bien perdido...

...

Allá, frente a este monte, ázase Avilés, con sus casitas multicolores, acabadas de pintar, y en las que el sol pone un halo.

¡Qué lindo es este pueblo! Y no lo digo yo sólo... ¡Lo dicen todas las personas que le conocen!



VILLORIA (LAVIANA).—Casa donde nació el Cardenal Fr. Ceferino González.

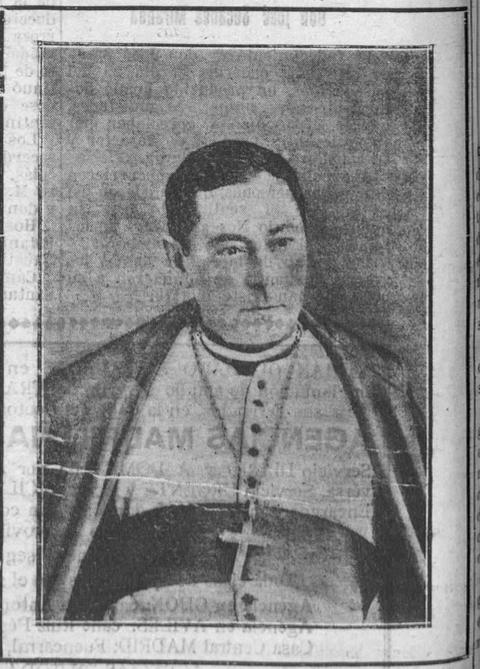
Yendo más allá de lo que la imágen literaria me permite, me atrevo a apuntar que Avilés es un "segundo cielo". Será una audacia lo dicho, pero este pueblo, por las bellezas inmensas que posee, no merece más pequeño dictado.

Alguien lo llamó "Villa-Ensueño". Yo lo llamo algo más: ¡lo llamo "segundo cielo"!!

\*\*\*

La tarde se pierde en un ocaso melancólico y lleno de poesía.

Me levanto, y, lentamente, bajo la pronunciada cuesta de este monte, lleno de luz purpúrea, que llaman La Luz.



FRAY CEFERINO GONZALEZ  
Cardenal de la S. R. I. y filósofo eminente

En la mitad del camino, unas avilesinas me saludan correspondo...

¡Son bonitas y tan simpáticas, que no puedo menos traer unas flores: las que traía de la aldea. Por ellas, ya ves, lectora y lector: ¡Me he quedado preso!...

EDUARDO

(Villalegre).

## DE EL LECHO

### GAZAPOS

Un escritor de mi edad, que es un pedazo de avión, decía con gravedad:

—Yo escribo para el común, Y decía la verdad.

que muy trabajosamente, pues tiempo ha guardo privándome de enristrar la pluma un persistente de salud precaria, dieto cuatro paupérrimas cuarteritas de mano filial, que no quisiera emprender un viaje sin contemplar en signos tipográficos ampañamiento (añote la Academia correspondiente el mismo) de lamentables errores y equívocos dispares, que hasta ahora docto ninguno se encargó de

base que lo inadecuado de ciertas palabras carece ortancia, y que nada significa dar a los vocablos aladera expresión.

de extrñar que los indoctos—que forman te-disparaten y barbaricen en su léxico especial; así que siempre echan mano del verbo "cojer", y "caber", en sitios de verdaderas aperturas (corranvías, etc.); cosa explicable y tolerable, porque conocimiento gramatical les Tevaría a decir "no y ya lo saben los eximios; cabar se caba siempre para.

inexplicable e imperdonable es que los cultos caigan las mismas faltas y defectos que el vulgo; porunciar y pregonar el ahorro, en vez de la economía, que equivale a decir "no cojo".

ese el que leyere y quedará conforme y convencido. Mutual Franco-Española (he aquí un caso), es So-

ciudad creada para fomento del ahorro, y las entidades bancarias y Montes de Piedad (he aquí otros casos), publican en sendos anuncios: "Caja de ahorros".

¡Caja de ahorros...! Pero ustedes, señores míos, ¿saben lo que se dicen...? ¿No sería más justo y acertado anunciar "Caja de economías"...? Porque se confunden y equivocan ustedes lastimosamente creyendo la barina de un mismo saco. Por ese procedimiento, ¿media vuelta a la izquierda será igual que media vuelta a la derecha...? ¡Cál De ningún modo: es todo lo contrario.

¡Pero volvamos a nuestro tema. La denominación "Caja de ahorros" es, sencillamente, un disparate, porque el ahorro supone privaciones (pobre estómago y pobres otras necesidades perentorias de la vida!), a cambio de encontrarnos, al cabo de los años mil, con un mísero puñado de pesetas, si, viviendo mezquinamente puede llegar a su disfrute el ahorrador, sin hallarse en estado valetudinario, cuando menos.

Contrariamente, la economía es la que debe recomendarse, fomentarse y pregonarse: ella constituye el remanente, el sobrante, el residuo que queda, después de cubiertas nuestras diarias atenciones, y ese resto jamás debe de ser derrochado.

Desechemos, pues, el título de "Caja de ahorros" sustituyéndolo con el de verdadera acepción: "Caja de economías", para que desaparezca cuanto antes el dislate, y cuidemos de no caer en defectos de tal calibre, ¡por Dios...! ¡Fuera con los disparates...!

A bien que debemos ser indulgentes y benévolos; Porque, ya lo dijo el otro:

—Hasta para barbarizar se necesita tener ingenio.

Isaías LADREDA

## LA NOVIA IDEAL

Quiero que tú seas para mis locuras de amor verdadero, la novia que veas lo profundamente que yo a ti te quiero... Para que notando que el amor no pasa como vana cosa, te siga adorando, queriendo y mirando como a la ventura de una novia-diosa. Para que al besarme en un beso largo, muy largo y profundo, sepas alejarme, y con la delicia del beso, llevarme, muy lejos del mundo.

## II

Quiero verte siempre de novia, mimada, caminar conmigo, que juntos los dos bien coronaremos la cuesta empinada que ha sido marcada por los misteriosos designios de Dios. De novia adorable, tú siempre a mi lado, plegada a mi vida, tu vida tendrá sagradas venturas que nunca has soñado... Si en mí, tú no esperas un príncipe alado, tu vida en mi vida su gloria hallará

## III

Yo quiero que seas mi novia mimada; la novia que sabe sentirse adorada en dulces instantes de santa quietud... La novia amorosa sin penas ni enojos que abriendo los ojos me dé la caricia de toda su luz. Y así, siempre novia, mimada y querida, sembrando con santas delicias mi vida, podrás concederme la gran placidez... Y así podré siempre, por siempre ambicioso,

besarte en la boca, con ansia, dichoso, sin miedo a que llegue la odiosa Viejec.

Carlos G. ROSALES

## MI GALATEA

(Pallariega).

Gentil vaquerilla de los ojos negros, de cantares dulces y mirares tiernos, la que amores siembras que encienden los pechos de mozos zagales y rudos vaqueros, la que sala y cruza los prados y brezos montes y cañadas y valles del Puerto, fresca como rosa, limpia como hielo del agua serrana, pura como el cielo. ¡Joyeme, zagala, que en tu busca vengol

Sabes vaquerilla que yo soy vaquero, que tengo una casa la mejor del Puerto.

¡Más limpia y alegre! ¡Más vale que un cielo! Guardada entre ramos de florido almendro, la bañan los rayos del sol mañanero, la cuidan... las hadas y la guarda un perro... Tengo en el establo vacas y terneros, tengo entre castaños al pie de un reguero que canta, un hermoso molino harinero que es boca insaciable de trigo y centeno, fruto de mis tierras que bendice el cielo. Y tengo palomas, y tengo corderos, y un potro alazano cuatralbo y ligero...

Todo será tuyo, vaquera del Puerto, tú serás la vida de mi hogar, hoy muerto. Cortarás los ramos del florido almendro cuando el sol de mayo los vista de nuevo, prenderás con cintas mis blancos corderos, cogerás las flores que adornan mi huerto, irán mis palomas a arrullar tu sueño... todo será tuyo, vaquera del Puerto, todo, si me curas de este mal que muero, con pan de caricias y miel de tus besos, que es mi mal de amores de amores sinceros por una rapaza vaquera del Puerto (gentil Galatea) de los ojos negros, de cantares dulces y mirares tiernos...

Luis VELASCO

# Madrid, provincias y extranjero

(Información telefónica y telegráfica de nuestro redactor-corresponsal madrileño

Eduardo Palacio Valdés.)

## INFORMACION POLITICA

### Los nuevos presupuestos ofrecen una economía de treinta y dos millones en Marruecos y ciento seis millones en la Península

Una vez organizada la Unión Patriótica, se convocará a una Asamblea de representantes, en Madrid, para nombrar un Directorio del partido y confeccionar un programa gubernamental

#### LOS NUEVOS PRESUPUESTOS

La "Gaceta de Madrid" de hoy publica un extracto de los ingresos, de los gastos y del articulado de los nuevos presupuestos que comienzan a regir en la fecha de hoy.

Los gastos representan 2.941 millones de pesetas.

Los ingresos, 2.777 millones, después de deducida una diferencia inicial de 164 millones.

La baja líquida en los presupuestos es de 138 millones.

De ellos, 106 corresponden a la Península y 32 a Marruecos.

Los conceptos globales que aparecen con economía son:

Los Cuerpos colegisladores, con una baja de siete millones de pesetas.

El ministerio de Estado, con un millón.

El ministerio de Gracia y Justicia, con dos millones.

El ministerio de la Guerra, con 125 millones.

El ministerio de Fomento, con 27 millones.

El ministerio de Hacienda, con dos millones.

La acción en Marruecos, con 32 millones.

Tienen aumento por crecimiento de la Deuda y Pasivas, aparte de las transferencias y reorganizaciones de servicios:

De la Deuda, 26 millones de pesetas.

De clases Pasivas, 11 millones.

Del Tribunal Supremo de Hacienda, dos millones.

La Presidencia del Consejo, 43 millones.

El ministerio de Marina, 43 millones.

El ministerio de Gobernación, un millón.

El ministerio de Instrucción pública, diez millones.

#### ACLARANDO UNA NOTA OFICIOSA

En la Presidencia han facilitado esta mañana a los periodistas una nota oficiosa, en la que el jefe del Gobierno encarece a la Junta organizadora de la Unión Patriótica y Comités locales se fijen bien y detenidamente en el sentido de la nota que ayer facilitó el Directorio acerca de la elección del nuevo alcalde de Madrid.

Se indica que en la expresada nota de ayer quedaba bien determinado que la Unión Patriótica no debía tener en cuenta la filiación de ninguna de las personalidades a quienes pudiese elevarse a la presidencia del Municipio madrileño.

Se añade, además, que cuando la Unión Patriótica se organice debidamente en toda España se convocará a una asamblea de representantes, en Madrid, para proceder a la designación de un Directorio de partido y confección de un programa gubernamental, por si en algún momento es llamado a gobernar el país.

#### OTRA NOTA

También facilitaron otra nota en la Presidencia. En ella se dice que como al Poder

le interesa conocer el estado de todos los servicios públicos, al objeto de remediar toda deficiencia, no serán objeto de censura, antes bien se fijará en ellas gran atención, todas aquellas noticias que publique la Prensa, o que el mismo público facilite.

#### PRIMO DE RIVERA DESPACHA CON EL REY

El general Primo de Rivera acudió esta mañana, a las once, a Palacio a despachar con el Monarca.

Al salir del regio alcázar le rodearon los periodistas.

Uno de éstos le preguntó si había sido firmado ya por el Rey el decreto ampliando los poderes y las facultades a los generales vocales del Directorio militar.

El marqués de Estella contestó negativamente, añadiendo que probablemente mañana o pasado será firmado, verificándose acto seguido la jura, en la forma que lo hacían los ministros, pues el Rey, conforme está anunciado, saldrá el viernes próximo para Lérida, con el fin de visitar el valle de Arán. Recorrerá algunos pueblos y bajará por Puigcerdá o Ripoll. El viaje lo hará el Monarca en automóvil.

El marqués de Estella contestó negativamente, añadiendo que probablemente mañana o pasado será firmado, verificándose acto seguido la jura, en la forma que lo hacían los ministros, pues el Rey, conforme está anunciado, saldrá el viernes próximo para Lérida, con el fin de visitar el valle de Arán. Recorrerá algunos pueblos y bajará por Puigcerdá o Ripoll. El viaje lo hará el Monarca en automóvil.

El marqués de Estella contestó negativamente, añadiendo que probablemente mañana o pasado será firmado, verificándose acto seguido la jura, en la forma que lo hacían los ministros, pues el Rey, conforme está anunciado, saldrá el viernes próximo para Lérida, con el fin de visitar el valle de Arán. Recorrerá algunos pueblos y bajará por Puigcerdá o Ripoll. El viaje lo hará el Monarca en automóvil.

El marqués de Estella contestó negativamente, añadiendo que probablemente mañana o pasado será firmado, verificándose acto seguido la jura, en la forma que lo hacían los ministros, pues el Rey, conforme está anunciado, saldrá el viernes próximo para Lérida, con el fin de visitar el valle de Arán. Recorrerá algunos pueblos y bajará por Puigcerdá o Ripoll. El viaje lo hará el Monarca en automóvil.

El marqués de Estella contestó negativamente, añadiendo que probablemente mañana o pasado será firmado, verificándose acto seguido la jura, en la forma que lo hacían los ministros, pues el Rey, conforme está anunciado, saldrá el viernes próximo para Lérida, con el fin de visitar el valle de Arán. Recorrerá algunos pueblos y bajará por Puigcerdá o Ripoll. El viaje lo hará el Monarca en automóvil.

El marqués de Estella contestó negativamente, añadiendo que probablemente mañana o pasado será firmado, verificándose acto seguido la jura, en la forma que lo hacían los ministros, pues el Rey, conforme está anunciado, saldrá el viernes próximo para Lérida, con el fin de visitar el valle de Arán. Recorrerá algunos pueblos y bajará por Puigcerdá o Ripoll. El viaje lo hará el Monarca en automóvil.

El marqués de Estella contestó negativamente, añadiendo que probablemente mañana o pasado será firmado, verificándose acto seguido la jura, en la forma que lo hacían los ministros, pues el Rey, conforme está anunciado, saldrá el viernes próximo para Lérida, con el fin de visitar el valle de Arán. Recorrerá algunos pueblos y bajará por Puigcerdá o Ripoll. El viaje lo hará el Monarca en automóvil.

El marqués de Estella contestó negativamente, añadiendo que probablemente mañana o pasado será firmado, verificándose acto seguido la jura, en la forma que lo hacían los ministros, pues el Rey, conforme está anunciado, saldrá el viernes próximo para Lérida, con el fin de visitar el valle de Arán. Recorrerá algunos pueblos y bajará por Puigcerdá o Ripoll. El viaje lo hará el Monarca en automóvil.

El marqués de Estella contestó negativamente, añadiendo que probablemente mañana o pasado será firmado, verificándose acto seguido la jura, en la forma que lo hacían los ministros, pues el Rey, conforme está anunciado, saldrá el viernes próximo para Lérida, con el fin de visitar el valle de Arán. Recorrerá algunos pueblos y bajará por Puigcerdá o Ripoll. El viaje lo hará el Monarca en automóvil.

El marqués de Estella contestó negativamente, añadiendo que probablemente mañana o pasado será firmado, verificándose acto seguido la jura, en la forma que lo hacían los ministros, pues el Rey, conforme está anunciado, saldrá el viernes próximo para Lérida, con el fin de visitar el valle de Arán. Recorrerá algunos pueblos y bajará por Puigcerdá o Ripoll. El viaje lo hará el Monarca en automóvil.

El marqués de Estella contestó negativamente, añadiendo que probablemente mañana o pasado será firmado, verificándose acto seguido la jura, en la forma que lo hacían los ministros, pues el Rey, conforme está anunciado, saldrá el viernes próximo para Lérida, con el fin de visitar el valle de Arán. Recorrerá algunos pueblos y bajará por Puigcerdá o Ripoll. El viaje lo hará el Monarca en automóvil.

El marqués de Estella contestó negativamente, añadiendo que probablemente mañana o pasado será firmado, verificándose acto seguido la jura, en la forma que lo hacían los ministros, pues el Rey, conforme está anunciado, saldrá el viernes próximo para Lérida, con el fin de visitar el valle de Arán. Recorrerá algunos pueblos y bajará por Puigcerdá o Ripoll. El viaje lo hará el Monarca en automóvil.

El marqués de Estella contestó negativamente, añadiendo que probablemente mañana o pasado será firmado, verificándose acto seguido la jura, en la forma que lo hacían los ministros, pues el Rey, conforme está anunciado, saldrá el viernes próximo para Lérida, con el fin de visitar el valle de Arán. Recorrerá algunos pueblos y bajará por Puigcerdá o Ripoll. El viaje lo hará el Monarca en automóvil.

El marqués de Estella contestó negativamente, añadiendo que probablemente mañana o pasado será firmado, verificándose acto seguido la jura, en la forma que lo hacían los ministros, pues el Rey, conforme está anunciado, saldrá el viernes próximo para Lérida, con el fin de visitar el valle de Arán. Recorrerá algunos pueblos y bajará por Puigcerdá o Ripoll. El viaje lo hará el Monarca en automóvil.

El marqués de Estella contestó negativamente, añadiendo que probablemente mañana o pasado será firmado, verificándose acto seguido la jura, en la forma que lo hacían los ministros, pues el Rey, conforme está anunciado, saldrá el viernes próximo para Lérida, con el fin de visitar el valle de Arán. Recorrerá algunos pueblos y bajará por Puigcerdá o Ripoll. El viaje lo hará el Monarca en automóvil.

El marqués de Estella contestó negativamente, añadiendo que probablemente mañana o pasado será firmado, verificándose acto seguido la jura, en la forma que lo hacían los ministros, pues el Rey, conforme está anunciado, saldrá el viernes próximo para Lérida, con el fin de visitar el valle de Arán. Recorrerá algunos pueblos y bajará por Puigcerdá o Ripoll. El viaje lo hará el Monarca en automóvil.

El marqués de Estella contestó negativamente, añadiendo que probablemente mañana o pasado será firmado, verificándose acto seguido la jura, en la forma que lo hacían los ministros, pues el Rey, conforme está anunciado, saldrá el viernes próximo para Lérida, con el fin de visitar el valle de Arán. Recorrerá algunos pueblos y bajará por Puigcerdá o Ripoll. El viaje lo hará el Monarca en automóvil.

El marqués de Estella contestó negativamente, añadiendo que probablemente mañana o pasado será firmado, verificándose acto seguido la jura, en la forma que lo hacían los ministros, pues el Rey, conforme está anunciado, saldrá el viernes próximo para Lérida, con el fin de visitar el valle de Arán. Recorrerá algunos pueblos y bajará por Puigcerdá o Ripoll. El viaje lo hará el Monarca en automóvil.

El marqués de Estella contestó negativamente, añadiendo que probablemente mañana o pasado será firmado, verificándose acto seguido la jura, en la forma que lo hacían los ministros, pues el Rey, conforme está anunciado, saldrá el viernes próximo para Lérida, con el fin de visitar el valle de Arán. Recorrerá algunos pueblos y bajará por Puigcerdá o Ripoll. El viaje lo hará el Monarca en automóvil.

El marqués de Estella contestó negativamente, añadiendo que probablemente mañana o pasado será firmado, verificándose acto seguido la jura, en la forma que lo hacían los ministros, pues el Rey, conforme está anunciado, saldrá el viernes próximo para Lérida, con el fin de visitar el valle de Arán. Recorrerá algunos pueblos y bajará por Puigcerdá o Ripoll. El viaje lo hará el Monarca en automóvil.

El marqués de Estella contestó negativamente, añadiendo que probablemente mañana o pasado será firmado, verificándose acto seguido la jura, en la forma que lo hacían los ministros, pues el Rey, conforme está anunciado, saldrá el viernes próximo para Lérida, con el fin de visitar el valle de Arán. Recorrerá algunos pueblos y bajará por Puigcerdá o Ripoll. El viaje lo hará el Monarca en automóvil.

El marqués de Estella contestó negativamente, añadiendo que probablemente mañana o pasado será firmado, verificándose acto seguido la jura, en la forma que lo hacían los ministros, pues el Rey, conforme está anunciado, saldrá el viernes próximo para Lérida, con el fin de visitar el valle de Arán. Recorrerá algunos pueblos y bajará por Puigcerdá o Ripoll. El viaje lo hará el Monarca en automóvil.

El marqués de Estella contestó negativamente, añadiendo que probablemente mañana o pasado será firmado, verificándose acto seguido la jura, en la forma que lo hacían los ministros, pues el Rey, conforme está anunciado, saldrá el viernes próximo para Lérida, con el fin de visitar el valle de Arán. Recorrerá algunos pueblos y bajará por Puigcerdá o Ripoll. El viaje lo hará el Monarca en automóvil.

El marqués de Estella contestó negativamente, añadiendo que probablemente mañana o pasado será firmado, verificándose acto seguido la jura, en la forma que lo hacían los ministros, pues el Rey, conforme está anunciado, saldrá el viernes próximo para Lérida, con el fin de visitar el valle de Arán. Recorrerá algunos pueblos y bajará por Puigcerdá o Ripoll. El viaje lo hará el Monarca en automóvil.

El marqués de Estella contestó negativamente, añadiendo que probablemente mañana o pasado será firmado, verificándose acto seguido la jura, en la forma que lo hacían los ministros, pues el Rey, conforme está anunciado, saldrá el viernes próximo para Lérida, con el fin de visitar el valle de Arán. Recorrerá algunos pueblos y bajará por Puigcerdá o Ripoll. El viaje lo hará el Monarca en automóvil.

El marqués de Estella contestó negativamente, añadiendo que probablemente mañana o pasado será firmado, verificándose acto seguido la jura, en la forma que lo hacían los ministros, pues el Rey, conforme está anunciado, saldrá el viernes próximo para Lérida, con el fin de visitar el valle de Arán. Recorrerá algunos pueblos y bajará por Puigcerdá o Ripoll. El viaje lo hará el Monarca en automóvil.

El marqués de Estella contestó negativamente, añadiendo que probablemente mañana o pasado será firmado, verificándose acto seguido la jura, en la forma que lo hacían los ministros, pues el Rey, conforme está anunciado, saldrá el viernes próximo para Lérida, con el fin de visitar el valle de Arán. Recorrerá algunos pueblos y bajará por Puigcerdá o Ripoll. El viaje lo hará el Monarca en automóvil.

El marqués de Estella contestó negativamente, añadiendo que probablemente mañana o pasado será firmado, verificándose acto seguido la jura, en la forma que lo hacían los ministros, pues el Rey, conforme está anunciado, saldrá el viernes próximo para Lérida, con el fin de visitar el valle de Arán. Recorrerá algunos pueblos y bajará por Puigcerdá o Ripoll. El viaje lo hará el Monarca en automóvil.

El marqués de Estella contestó negativamente, añadiendo que probablemente mañana o pasado será firmado, verificándose acto seguido la jura, en la forma que lo hacían los ministros, pues el Rey, conforme está anunciado, saldrá el viernes próximo para Lérida, con el fin de visitar el valle de Arán. Recorrerá algunos pueblos y bajará por Puigcerdá o Ripoll. El viaje lo hará el Monarca en automóvil.

El marqués de Estella contestó negativamente, añadiendo que probablemente mañana o pasado será firmado, verificándose acto seguido la jura, en la forma que lo hacían los ministros, pues el Rey, conforme está anunciado, saldrá el viernes próximo para Lérida, con el fin de visitar el valle de Arán. Recorrerá algunos pueblos y bajará por Puigcerdá o Ripoll. El viaje lo hará el Monarca en automóvil.

El marqués de Estella contestó negativamente, añadiendo que probablemente mañana o pasado será firmado, verificándose acto seguido la jura, en la forma que lo hacían los ministros, pues el Rey, conforme está anunciado, saldrá el viernes próximo para Lérida, con el fin de visitar el valle de Arán. Recorrerá algunos pueblos y bajará por Puigcerdá o Ripoll. El viaje lo hará el Monarca en automóvil.

de Administración de Hacienda a don Rafael Aparicio.

Idem tesorero-contador de la Delegación de Hacienda de Madrid, a don Eufrasio Belda.

#### MANIFESTACIONES DE SIMPATIA AL GENERAL BERENGUER

Entre las numerosas manifestaciones de simpatía que estos días está recibiendo el ex alto comisario don Dámaso Berenguer, figuran telegramas muy sentidos de los generales Fernández Pérez, Aldave y Serrano.

#### LA REUNION DEL DIRECTORIO

La reunión del Directorio militar, que empezó cerca de las siete, terminó a las nueve y cuarto de la noche.

A la salida, el general Vallespínosa manifestó a los periodistas que se había tratado de diversos asuntos de trámite correspondientes a Hacienda y Fomento, que fueron sometidos a la aprobación del Directorio por los subsecretarios de ambos departamentos.

Dijo igualmente que el general Gómez Jordana había dado cuenta a los vocales de cuantas noticias se tienen respecto a Africa, donde, según ha participado el alto comisario, no se acentúa la novedad.

Manifestó, refiriéndose el general Vallespínosa a los actuales acontecimientos de Marruecos, que cuantas noticias han publicado los periódicos son el fiel reflejo de la verdad de lo ocurrido.

#### ALGUNOS DATOS SOBRE LOS PRESUPUESTOS

Después de facilitar el general Vallespínosa a los periodistas la referencia de lo tratado en Consejo, les dió los siguientes datos, relacionados con los nuevos presupuestos:

Ejercicio del 1922 al 1923: Déficit inicial, 427.075.233,96 pesetas. Liquidado, 920.324.597 pesetas.

Ejercicio de 1923 al 1924: Déficit inicial, 431.338.934,64 pesetas. Liquidado, 576.719.929 pesetas.

Ejercicio de 1924 al 1925: Gastos calculados, 2.941.724.894,26 pesetas.

Ingresos calculados, 2.777.840.568,32 pesetas.

Déficit, 163.884.325,94 pesetas.

#### NOTAS OFICIOSAS

Después de la reunión del Directorio facilitaron a los periodistas las siguientes notas oficiosas:

"Ya declaró el Directorio a su debido tiempo que los presupuestos que sometería a la aprobación del Rey no los consideraba una obra perfecta ni orgánica ni económicamente, y, ahora, a fuer de sincero, debe manifestar que el déficit con que los presenta es menor al que habrá en realidad, pues están segregados los presupuestos adicionales que representan cuantiosos gastos ya comprometidos en construcciones navales y militares de precisa ejecución que lo elevarán a 300 millones; pero seguramente no alcanzarán a más la liquidación definitiva del año 24-25, ni será preciso pedir al crédito mayores recursos de los representados por esas cifras, lo que acusa una mejora real y positiva de más del cien por ciento en la situación económica nacional.

Apenas cerrado el presupuesto, el Directorio aprobó ayer la subasta del ferrocarril de Ontaneda-Calatayud de alto valor estratégico y que unirá regiones sin comunicación en Santander, Burgos y Soria, desarrollando la riqueza de estas provincias y poniendo en comunicación el Cantábrico con el Mediterráneo por el enlace de este ferrocarril con el Central de Aragón.

Esta obra, de un presupuesto de 350 millones que no gastará el Estado y que lleva diez y seis años, siendo objeto de informes y modificaciones, dará trabajo a unos millares de obreros y favorecerá a regiones ricas, pero preteridas y olvidadas.

A ésta seguirán otras, con arreglo a un plan que se estudiará con el mayor detenimiento.

Si siempre las obras públicas favo-

recen a los trabajadores, este año se imponen con mayor apremio, porque malas, desgraciadamente, las cosechas en general, hay que prevenir la crisis por falta de trabajo, para el próximo invierno."

#### LA SITUACION EN AFRICA

Otra nota oficiosa facilitaron esta noche en el Negociado de información y censura de la Presidencia, que dice lo siguiente:

"Las noticias recibidas de Africa hasta el mediodía de hoy acusan la presencia de numerosos enemigos más quebrantados, que no han podido impedir el aprovisionamiento de los puestos, aunque sí hostilizarlo, produciéndonos medio centenar de bajas de todas clases y dejando en nuestro poder algunos prisioneros y heridos con armas.

El general en jefe, que sigue personalmente las operaciones en partes oscuras y que reflejan su elevado espíritu y el de las tropas, muestra su confianza en restablecer pronto la situación y emprender la indispensable ofensiva si el enemigo ha de recibir el merecido castigo.

Las mehallas del Raisuni y del Ermiti combatieron a nuestro lado, y las cabilas de Anghera y el Hans permanecen tranquilas.

Al parecer se trata de favorecer un movimiento por ataque combinado en ciertas posiciones de gomaris y rifeños e intentar el alzamiento general de la zona.

Las acertadas y prontas medidas del general en jefe y el bizarro comportamiento de las tropas malograron el propósito, sin que pueda pensarse por eso que se ha restablecido la normalidad.

Lo cierto es que de estos combates saldrá el enemigo muy quebrantado; pero como es conocida su condición, y lo pronto que se repone, todo cuidado es poco para sostenerlo a raya."

#### ESTUDIO DE UN PROCEDIMIENTO PEDAGOGICO

Por la superioridad se ha ordenado que pase a estudio e informe el proyecto creando un laboratorio cinematográfico para la enseñanza mixta de que es autor el capitán de Infantería don Luis Benito.

Este acompaña al proyecto de los presupuestos y del plan de organización de este procedimiento pedagógico en España.

#### DESPACHANDO CON EL PRESIDENTE

El presidente despachó en Guerra con los generales Ruiz Pérez, Hermosa y Navarro, con el subsecretario de Gobernación, con el señor Calvo Sotelo, con los subsecretarios de Estado y Trabajo.

Recibió las visitas de don Emilio Junoy, general Soriano, representante diplomático de Colombia, del Salvador y de Cuba, el agregado militar de la Embajada italiana y el señor Berges, representante de la Federación de Industrias nacionales.

#### Comisión Liquidadora de J. Alvaré y Compañía

Habiendo presentado la renuncia del cargo de liquidador don Adolfo Fernández Villaverde, por motivos de salud, privándonos de su excelente concurso, ha sido nombrado para sustituirle, con arreglo a las facultades concedidas para tales casos a la Comisión, don Vicente Martínez Rivero, persona competente y que conoce la marcha de la liquidación, por haber prestado servicios dentro de dicho organismo durante la gestión del mismo.

En la actualidad, la Comisión se ocupa en preparar las liquidaciones del nuevo dividendo a repartir, y una vez ultimados estos trabajos, se anunciarán en la Prensa los días de pago.

Oviedo, 1 de julio de 1924.—La Comisión

REGIÓN

# Honrando a los supervivientes de Caney y Lomas de San Juan

### RESULTA UN ACTO ALTAMENTE SIMPÁTICO

Esta mañana, en el paseo de Atocha, al pie de la estatua del general Vara del Rey, tuvo lugar el acto de la imposición de distintivos a los heroicos supervivientes de los combates de Caney y Lomas de San Juan.

Concurrieron todos los que se encuentran en Madrid.

También asistieron Comisiones de los diversos Cuerpos de la guarnición, sin armas.

El capitán general impuso los distintivos a los supervivientes.

Después pronunció un sentido discurso, dedicando un cariñoso recuerdo al heroico general Vara del Rey, el que, con otro grupo de valientes, supo defender los derechos patrios.

Seguidamente, el general señor Arraiz de la Conderena, en nombre de los supervivientes, pronunció breves frases, agradeciendo el homenaje que se les tributaba y manifestando que, como en Caney y Lomas de San Juan, en todo momento se hallan dispuestos a ofrendar sus vidas por España.

El acto, que presenció numeroso público, resultó altamente simpático.



# Nuestra acción en Marruecos

### PARTE OFICIAL DE GUERRA

Esta tarde facilitaron en el Negociado de información y censura de la Presidencia, el siguiente parte oficial de guerra:

"El general en jefe, como ampliación a las noticias que facilitó ayer, participa que una columna, al mando del general de la zona de Ceuta, salió de la posición de García Uría, a las siete de la mañana.

A consecuencia de la fuerte niebla no pudo entrar en combate hasta las once horas.

La columna sostuvo un rudo encuentro, debido a las dificultades del terreno. Vencidas éstas se logró llevar el convoy a la posición de Tassa. En ella quedó un tabor de Regulares, retirándose la columna, sin novedad, a su base.

Se hicieron dos prisioneros con armas. Uno murió después, y el otro tiene graves heridas.

Las bajas sufridas por nuestras tropas son las siguientes:

Del Tercio Extranjero: el teniente don Manuel Galá, leve.

Dos sargentos, un cabo y doce legionarios heridos.

Un cabo y cuatro legionarios muertos.

Del Grupo de Regulares de Tetuán: el teniente don Pablo Marcos, meyor grave.

Un cabo, ocho soldados heridos, y cuatro muertos.

De Ingenieros: tres soldados heridos y uno del Parque móvil de Artillería, herido también.

Al enemigo se le ocasionaron numerosas bajas.



# Notas varias

### UNA ESTAFA DE MILLON Y MEDIO DE PESETAS

Se dice que la Policía persigue a don Lorenzo Manzanares, administrador de los bienes de la condesa de Niebla, por estafa de un millón y medio de pesetas.

La Dirección general de Seguridad ha dado órdenes a las fronteras para que la Policía proceda a la detención del citado administrador, en el caso de que quiera internarse en Francia o en Portugal.

La Policía ha podido averiguar que Lorenzo Manzanares venía desde hace algún tiempo realizando una vida muy ostentosa, dando numerosas fiestas a sus amistades.

Algunos agentes de Vigilancia efectuaron registros domiciliarios, uno en un hotelito, propiedad del administrador fugado, enclavado en la Cuesta de las Perdices, y el otro en el segundo piso de la casa número 117 de

la calle Ancha de San Bernardo, donde Lorenzo Manzanares vivía. Ambos registros no dieron resultado alguno.

### AL LUCHADOR OCHOA LE QUITAN UNA CARTERA CON OCHO MIL PESETAS

El conocido luchador Javier Ochoa, al retirarse anoche, después de ser vencido en el Circo Price, a su camerino, observó que de un bolsillo de su americana le había desaparecido una cartera en la cual guardaba 8.175 pesetas.

Puesto el hecho en conocimiento de la Policía, ésta detuvo a Bonifacio Sánchez, Benito Vaquero y Dolores Sopena, en poder de los cuales fué hallada la indicada cartera conteniendo el total de la suma desaparecida.

Los detenidos fueron trasladados a la Dirección general de Seguridad.

### UN NIÑO ATROPELLADO POR UN AUTO

Esta tarde, en la calle de Miguel Servet, un automóvil atropelló a un niño de doce años, llamado Luis López, al que ocasionó heridas graves.

El conductor del vehículo fué detenido.

### ENTIERRO DE LA VICTIMA LE UN ACCIDENTE AUTOMOVILISTA

Hoy ha llegado a Madrid el cadáver del conocido empresario y hombre de negocios don José La Hoz, que resultó muerto a consecuencia de un accidente automovilista en las proximidades del pueblo de Sigüenza, y en el que también sufrió heridas graves el empresario del teatro Victoria Eugenia, don José Juan Cadenas.

Desde la estación del Mediodía se verificó el entierro al cementerio de San Lorenzo, asistiendo numerosísimas personas amigas del finado



# Información de provincias

### Barcelona

#### IMPOSICION DE DISTINTIVOS

BARCELONA.—Hoy se celebró la imposición de distintivos a los supervivientes de la loma de San Juan y del Caney.

Asistieron al acto el capitán general, el gobernador, el presidente de la Mancomunidad, varios diputados provinciales y Comisiones de las fuerzas de la guarnición.

Después de imponer los distintivos, el general Barrera pronunció una patriótica alocución.

### UNA REUNION

BARCELONA.—Celebróse esta mañana en Capitanía General una reunión, a la que asistieron el general Barrera, los presidentes de la Mancomunidad y de la Diputación de Lérida y otras personalidades para tratar del viaje de los Soberanos españoles al valle de Arán.

### Vizcaya

#### EL TRAFICO DE PISOS

BILBAO.—El gobernador llamó a su despacho al propietario de una casa de la calle de Hernani, a quien anunció a estar dispuesto a impedir que venda el inmueble por pisos, pues con ello quedarían unos cuantos inquilinos, más de cien, sin albergue.

Para evitar esto, que pudiera dar lugar, incluso a conflictos de orden público, está dispuesto a impedir el gobernador que se venda ninguna casa en aquella forma.

### PIDIENDO INDULTO

BILBAO.—Las madres de los soldados que están cumpliendo recargo de servicio en Africa por demora de incorporación han elevado al presidente del Directorio un escrito pidiendo que sean indultados sus hijos incluyéndolos en el anunciado decreto de amnistía.

### SUBCABO DE SOMATEN AGREDIDO

BILBAO.—En el barrio de Iruluce fué agredido el subcabo de Somatenes Marcelino Palanco por varios individuos.

Han sido detenidos y encarcelados cuatro de los supuestos agresores.

# ENFERMEDADES DE LOS OJOS

Consultorio Médico-Quirúrgico del

## DR. E. JUNCEDA

Fruela, 1, segundo - Teléfono 25 - OVIEDO

# Información extranjera

### ATENTADO CONTRA EL MINISTRO ESPAÑOL EN GRECIA

LONDRES.—Dicen de Atenas que el ministro de España en Grecia, cuando marchaba de la capital a Thalky, fué agredido en la carretera por una partida de bandidos, que hizo contra su automóvil más de veinte disparos. Afortunadamente el representante español resultó ileso.

### UN COMLOT COMUNISTA

LONDRES.—La Policía ha descubierto un vasto complot comunista, en el que aparecen muchos complicados. Las detenciones practicadas hasta ahora pasan de 300.

### MONSEÑOR SEIPEL, RESTABLECIDO

VIENA.—Ayer salió a la calle por primera vez, casi restablecido de las heridas de que fué víctima en el atentado que sufrió recientemente el canciller monseñor Seipel.

### LA CATASTROFE DE LORAIN

NUEVA YORK. Detalles de la catástrofe de Lorain dan cuenta de la importancia que revistió.

La mayor parte de los habitantes se salvó milagrosamente.

Una señora estaba en el lecho dormida al producirse el ciclón, y fué precipitada por la ventana, situada a una altura de quince metros. No sufrió sino la fractura de una costilla.

El alcalde de Lorain afirma que han quedado sin refugio siete mil habitantes.

En la calle principal del pueblo, que mide 1.600 metros de longitud, solamente quedaron en pie dos casas.

En Desmoines, Omaha y Mounmouth se han dejado sentir fuertes huracanes, y en Marengo la población está inundada, llegando en algunas calles el nivel del agua a dos metros de altura.

# El mundo de los deportes

### Oviedo

### SOBRE EL BANQUETE AL PRESIDENTE DEL REAL STADIUM Y AL GUARDAMETA OSCAR

Respondiendo a los deseos de varios aficionados, hacemos presente a los que simpatizan con el homenaje que el domingo ha de tributarse en el Hotel Francés al presidente del Real Stadium y al guardameta Oscar, que pueden recoger las tarjetas para dicho banquete, en el Hotel Francés, Restaurante Campoamor y Angel Fierros (calle Milicias).

Hasta ahora son muchas las personas que adquirieron invitaciones, por lo que es de suponer que sea un verdadero éxito el acto de homenaje a los señores mencionados.

Entre los partidarios del Real Stadium reina gran entusiasmo.

### Olloniego

### EL SPORTING DE SANTO DOMINGO Y EL UNION DEPORTIVO EMPATAN A UN TANTO

El domingo tuvo lugar, con un lleno rebosante, un interesante encuentro de fútbol entre los equipos arriba mencionados.

A las cinco y media de la tarde es-

cogen campo los capitanes de ambos equipos.

Saca Unión, que adelanta con la pelota por el centro, cortando muy bien la defensa sportingista.

Los momentos iniciales son de gran interés, debido a que ambos equipos alternan en el ataque.

Se suceden varios "córners" para ambos bandos, sin resultado. Arrancada del Sporting, que llega hasta la meta contraria, largando el interior izquierda un buen "shot", que despeja muy bien el portero del Unión.

Los primeros quince minutos se llevan con una calidad de juego excelente, que luego degeneró, pues los unionistas se apoderaron del terreno, dominando a sus contrarios.

Nueva arrancada del Sporting, que corta muy bien Prendes; corre la línea con la pelota, pasa a Laudelino, éste a Aurelio, y, a larga distancia, manda un cañonazo, que devuelve colosalmente el portero. La recoge Pe-pete, pasa al delantero centro unionista, y éste se encarga de apuntarse el primero y único tanto para su equipo.

Se tira un "córner" contra el Unión, que despeja Aurelio. Arrancada de éstos, y nuevo "córner" contra los forasteros. Originase una "melée", de la que surge un "penalty" contra el Sporting; ejecutan el castigo, dando lugar a que el portero se luzca, haciendo una formidable parada. Y así finaliza el primer tiempo, con el resultado de uno a cero.

Al reanudarse la segunda etapa los sportingistas atacan fuertemente, y se esfuerzan para borrar el "cero" de su marcador.

Todas sus bonitas arrancadas se estrellan contra la defensa enemiga, que está jugando inmejorablemente.

El encuentro cada vez sigue con más bríos. Se suceden varios "córners" para ambos lados, sin que ninguno de ellos haga funcionar el marcador.

Ahora, que el Sporting juega con viento a favor, se apodera de la situación, cañoneando continuamente la meta del Unión, sin que hagan funcionar el marcador.

A los treinta minutos de dar comienzo la segunda fase, se tira un golpe franco contra los forasteros, que va por fuera. Arrancada del Sporting, que corta Prendes. Los últimos minutos se lleva el partido a gran fren.

Nueva arrancada del Sporting, que llega hasta la meta unionista; se forma una "melée", y hay una mano de un sportingista, que el árbitro no castiga. Prendes, creyendo que el castigo se hubiera efectuado, deja el pelotón, y un jugador del Sporting aprovecha la ocasión para hacer el goal de empate. Y así finaliza el encuentro.

El árbitro, con mucha pista, excepto en los últimos minutos.

El público, encantado, y con deseos de volver a ver contender a ambos equipos.

ANUNCIARSE EN REGIÓN Y SUS VENTAJAS

AGENCIA NOVOA

AGENCIA NOVOA

SE VENDEN hoteles y casas en calles céntricas de Oviedo y en sus alrededores, fincas y solares.

SE COMPRAN fincas rústicas y urbanas.

Jovellanos, 14, 1. - OVIEDO - Teléfono 763 - De 2 a 4 y de 6 a 8

# Vida religiosa

## Oviedo

### LAS MARIAS DE LOS SAGRARIOS. EXCURSION EUCARISTICA A COFINO

El próximo domingo día 6 se celebrará en el pintoresco pueblecito de Cofino (Arriendas) el solemne acto de consagrarle al Sagrado Corazón de Jesús, estableciéndose al mismo tiempo la meritisima institución de las Marías de los Sagrarios.

Esta Asociación ha organizado una excursión, que será presidida por el director diocesano, reverendo padre Santa Anna, reinando gran entusiasmo entre las Marías ovietenses, que se proponen enviar a Cofino una nutrida representación.

Asistirá una sección del Orfeón de los Luises, haciéndose el viaje en automóviles.

## Cangas de Tineo

### NOVENA AL SAGRADO CORAZON DE JESUS Y ASOCIACION DEL APOSTOLADO DE LA ORACION

Con la colaboración del R. P. Martín (dominico), en la cátedra sagrada de esta villa se ha celebrado el novenario al Sagrado Corazón de Jesús.

Esta mañana, después de la misa y Comunión, se impusieron las medallas del Apostolado de la Oración, y esta tarde, con gran ceremonia, serán impuestas las que faltan a los muchos asociados, que aunque en número son bastantes, deben ser más y más "diligentes", como diría el R. P. Martín.

La misa cantada, solemne, como solennes todos los actos.

## Trasona

### ENTRONIZACION DEL SAGRADO CORAZON DE JESUS

Día de gozo y singular alegría fué el 22 del pasado para los fieles de Trasona, familia y amigos del capellán y maestro de las Escuelas del Ave María, fundación de la excelentísima señora condesa viuda de Peñalver.

Serían las diez de la mañana, cuando un considerable número de fieles invadía completamente la capilla-escuela, con ánimo de oír el santo sacrificio de la misa y ser confortados con el Pan de los Fuertes; momentos después comenzaba el santo sacrificio y los niños de la escuela, convenientemente formados y dirigidos por un enamorado del arte musical, entonaban tiernas canciones al Sagrado Corazón de Jesús.

Al ofertorio de la misa, el director de la escuela, en sentido fervorín animaba a los fieles, y en especial a los niños que, por primera vez habían de entronizar en sus pechos a Jesús Sacramentado, a unirse con el que es el Camino, Verdad y Vida, Luz de las inteligencias y centro de todos los amores puros y castos.

Con palabras sencillas, pero con energía de frase, explicó lo esencial de la entronización del Sagrado Corazón de Jesús en el hogar, y cómo lo esencial de esta devoción consiste en que la familia reconozca lo más solemnemente que pueda al Sagrado Corazón por su Rey, y le proclame con toda la devoción posible, por tal, colocando su venerada imagen, como en un trono de amor, en la pieza más escogida y pública de su casa, de manera que la familia le tenga ante sus ojos, y los de fuera conozcan que aquella familia está consagrada al Corazón de Jesús; y lo reconoce como Rey y Rey de Amor, como Rey digno

de ser amado por todos, siempre y en todos los sucesos de la familia.

Al terminar la misa fueron invitados todos los concurrentes a presentarse a la entronización en el hogar del citado señor capellán y maestro, pudiendo admirar la hermosísima imagen del Sagrado Corazón, que aparecía en artístico altar preparado por las señoras Adelina Rodríguez P., Cirila Sedano Moncalvillo y Josefín Muñiz Fer-

nández, alumno de las Escuelas del Ave María.

Bendecida la imagen y recitado el saludo al Sagrado Corazón, se procedió a la entronización del mismo en el hogar del presbítero don Honorato Moncalvillo Maté, y hecha la consagración del mismo y de la familia, se dió por terminado el acto en medio del mayor entusiasmo y aclamando al Sagrado Corazón.

Los niños de la Escuela, con mucha afinación cantaron bonitos motetes alusivos al acto, por lo que fueron obsequiados con dulces y jerez.

# Guía de Profesionales

## INGENIEROS

**Durán y G. del Valle**  
Ingenieros de Caminos, Saltos de agua, líneas eléctricas, abastecimiento de aguas, puentes, hormigón armado, peritaciones, etc., etc. Proyectos, presupuestos, consultas. Oficinas: Oviedo, Campomanes, 3, de 10 a 13.—Ribadesella.

**José María Sánchez delVallado**  
Ingeniero especialista en las construcciones de hormigón armado. Quince años de práctica. Numerosas e importantes obras ejecutadas. Horas de consulta: de 9 a 13. Corrida, 83, 1.º, Gijón.

## MEDICOS

### Corazón y pulmones

**Doctor MIRANDA**  
Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Ex profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Uría, 72, piso 2.º, Oviedo. Teléfono 10-25.

### Laboratorio biológico

**DOCTOR VALVIDARES VEGA**  
Diplomado del Instituto de Alfonso XII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento antirrábico en esta provincia. Bacteriología, autovacunas, Wassermann, análisis de sangre, crina, etc. Plaza del 27 de Marzo (Escandalaria), 2, Teléf. 3-15, Oviedo.

### Estómago e intestinos

**Dr. Julio R. Fontán**  
Estómago, intestino e hígado. Especialista de las clínicas de París y Madrid. Consulta, de 10 a 12 y de 2 a 4. Teléfono número 10-88. Dueñas, 6, primero. Oviedo.

### Nariz y oídos

**Dr. N. RON**  
Enfermedades de la laringe, nariz y oídos. Ex ayudante del profesor Hinojar, en el Hospital general de Madrid, y de la clínica del doctor Tapia (Sanatorio Villa-Luz). Instituto, 24. Teléf. 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón.

### Niños

**Dr. J. Alonso Marcos**  
Especialista en enfermedades de los niños. Uría, 58, segundo. Tel. 12-70, Oviedo.

## DOCTOR ESTRADA

Enfermedades de los niños. Director de la Institución "Gota de leche". Argüelles, 1. Teléfono 34. OVIEDO

### Nervios

**Dr. Eduardo Rodríguez San Pedro**  
Especialista piel y nervios. Curación de la orquitis en una sola sesión, sin operar. Tratamiento rápido de los tumores blancos y toda clase de tumores. Lámpara de cuarzo para el tratamiento moderno de las calvas. Consultorio médico-quirúrgico, Uría, 72, bajo, Oviedo. Consulta diaria de 9 a 1, menos los domingos.

## Dr Joaquín Palacios

Especialista en enfermedades del sistema nervioso. Uría, 18, Oviedo.

## Dr. Luis Laredo Vega

Especialista en enfermedades mentales y nerviosas. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 6. San Francisco, 18, 1.º. Teléfono 711, Oviedo.

### Oculistas

**R. PENDAS**  
Oculista de los Institutos Oftálmico Nacional y Rubio. Consulta, de diez a una. Jovellanos, 21, primero izquierda. Teléfono 360.—Oviedo.

## ENFERMEDADES DE LOS OJOS

**DOCTOR OLIVEROS**  
Del Instituto Oftálmico Nacional y Real Hospital del Buen Suceso. Curación radical del estrabismo (bizquera). Consulta, de once a una. Pidal, 4, OVIEDO

### Odontólogos

**Doctor Luis Martín Velázquez**  
Médico odontólogo. Enfermedades de la boca y dientes. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 6. Plazuela de Riego, 6, 2.º, Oviedo.

## DOCTOR FERNANDO MUÑIZ TOCH

Enfermedades de la boca y dientes. Consulta, de nueve a una y de tres a cinco. Escandalaria, número 2, segundo. Teléfono 483. Oviedo.

### Piel

**Dr Valentín Fernández**  
Especialista en enfermedades de las vías urinarias, piel y secretas. Diatermia y rayos ultravioleta. Uría, 21. Tel. 13-24, Oviedo.

## Dr. Alberto González

Especialista en enfermedades de la piel y secretas, de las clínicas de los doctores Azúa y S. Covisa, en el hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6; días festivos, de 10 a 12. Santa Clara, 24, 2.º. Teléf. 199, Oviedo.

## Doctor Carlos Prestel

Especialista en enfermedades secretas, de las vías urinarias y cirugía general. Consulta diaria: mañana y tarde. Uría, 60, entresuelo. Teléf. 12-05, Oviedo.

## Dr. E. Suárez Torres

de las Clínicas de París y Londres. Matriz, vías urinarias, tumores de cuello (Bocios). Consulta de 11 a 5. Pí y Margall, 2 y 4. Gijón.

## Leopoldo Escobedo

Especialista en enfermedades de la piel, secretas y vías de la orina. Rayos ultravioleta. Horas de consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1. Uría, 18, Oviedo. Teléfono 8-78.

## DOCTOR MORAN

Clínica dermatológica. Enfermedades de la piel, venéreo, sífilis y vías urinarias. Rosal, 19. Teléfono 5-27. Oviedo. Consultas: de once a una y de tres a seis. Días festivos, de nueve a once.

### Sanatorios

## Celestino Alvarez

Jirujano, director que fué del Sanatorio que en la calle de Asturias llevó su nombre, opera actualmente en el Sanatorio de Santa Eulalia. Consulta: Cervantes, 3, segundo, de 12 y media a 2 y de 3 a 5. Teléfono 467.

### Veterinarios

## Lorenzo Pérez Torres

Veterinario y ex alumno pensionado de la Escuela Especial de Madrid. Vacunas contra las enfermedades del ganado vacuno y de cerda. Avisos y consultas: Campoamor, 11, teléfono 1.244, Oviedo.

# Doctor Esteban González Díez

especialista en Medicina, Cirugía y Radioterapia de oídos, nariz y garganta, Diagnóstico radiográfico y radioscópio de los procesos de la especialidad. Tratamiento de las hipertrofias de amígdalas (vulgo anginas) por radioterapia, sin el peligro hemorrágico de las operaciones y cauterizaciones, conservando su función fisiológica y evitando las infecciones, particularmente el reumatismo (método propio). Tratamiento de las vegetaciones adenoides, faringitis, sorderas consecutivas a obstrucciones tubáricas, de los pólipos, tuberculosis y tumores laringeos por radioterapia. Radioterapia de los lupus, eczema, bocio exoftálmico, paludismo, leucemias, adenopatías (vulgo glándulas), tumores y tuberculosis quirúrgicas. Rayos X, aparatos Wew-Intensio y transverter, Radium en tubos y agujas, Rayos ultravioleta, baños de luz y sol. De las clínicas de París, Madrid, Londres, Berlín, Francfort, y últimamente en los Hospitales de la especialidad en Nueva York. Consulta, de nueve a una, excepto los domingos. Tarde, previa número. Azcarate, 4; Instituto, 33. Teléfono, 850. Gijón.

## BANCO DE OVIEDO

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Calcoga y Hermano

CAPITAL: 30 millones de pesetas

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

## BONOS A VENCIMIENTO FIJO

EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de:

8 y medio por 100 a 6 meses  
4 " 100 a 1 año

Cajas de alquiler  
Caja de ahorros

## Asturias en América

### DE TUCUMAN (REPUBLICA ARGENTINA) ANIVERSARIO

El 28 de mayo se conmemoró el primer aniversario de la trágica muerte del respetable comerciante asturiano don Arturo Sierra Raucher.

La muerte del señor Sierra Raucher se produjo a consecuencia de las heridas recibidas por la explosión de un mortero, acaecida en el paseo de la Alameda, en circunstancias en que se verificaban los festejos conmemorativos del 25 de Mayo.

Radicado desde largos años en la provincia, donde había desarrollado sus inagotables energías en las labores comerciales, le habían conquistado una posición respetable a la par que generales simpatías, por cuyas razones su lamentable deceso produjo en la colonia asturiana y en la población en general hondo dolor.

Con la inesperada desaparición del señor Sierra Raucher, el comercio perdió a uno de sus más activos y honorables miembros, que dejó honda huella por sus condiciones de carácter y su espíritu franco y emprendedor.

A los funerales celebrados por el eterno descanso de su alma concurrió una enorme cantidad de parientes y amigos, que pusieron de relieve el hondo dolor producido por su muerte en todos los círculos.

### ROSARIO DE SANTA FE (REPUBLICA ARGENTINA) FALLECIMIENTO

El hogar de nuestro estimado compatriota señor Indalecio Riestra, ha sufrido una sensible pérdida con el fallecimiento de una de sus hijitas. Hacemos presente al estimado conterráneo nuestro sentido pésame.

### DEMOSTRACION

En el bufet del Centro Asturiano, le fué ofrecido al señor don Evaristo Fernández, una cena de despedida, en ocasión de ausentarse en viaje de recreo a la madre patria, por los siguientes señores:

Dimas F. Conde, Toribio Fernández, José Uría, Lamberto Eced, Angel Lagos, José Argüelles, Benigno Suárez, Julio Suárez, Manuel Rodríguez, Juan del Barro, Marcelino Pérez, Jesús López, Dionisio González, Constantino Díez, Francisco Alvarez, Emilio Fuentes, Faustino Sierra, José Balbona, Antonio Díaz, José Fernández, de Sama, José F. Mata, Eloy Alvarez y Leoncio González.

El acto se desarrolló en medio de la mayor armonía y entre grandes demostraciones de compañerismo. A los postres, tomó la palabra el señor Dimas F. Conde, quien, en breves y expresivas frases, pronunció un discurso de despedida al obsequiado.

Acto seguido el señor Fernández pronunció, emocionado, unas palabras para agradecer la demostración de simpatía de que se le hacía objeto.

### VIAJEROS

En viaje de propaganda ha llegado el señor don Marcial González, que ha venido a ésta para dar a conocer la fundación de la Sociedad creada en esa y que se titula "Navia y sus Concejos", entrevistándose con varios navieños, que han prometido su adhesión a dicha entidad.

Casa Natalio

Pañería fina y géneros  
Inglés por metros

De una Memoria

El ferrocarril de la Vasco-Asturiana

La Sociedad General de Ferrocarriles Vasco-Asturiana presentó a sus accionistas una Memoria referente al ejercicio de 1923...

Los beneficios brutos acumulados en el pasado año ascendieron a pesetas 2.312.900,45...

Otras cifras no menos elocuentes son las del movimiento de viajeros y mercancías.

Los trenes transportaron 1.143.684 viajes y 709.188.429 kilogramos de mercancías...

Los ingresos por tráfico alcanzados por la Compañía sumaron en el referido ejercicio 5.580.130,08 pesetas.

La estación que más importancia alcanzó en sus cifras por mercancías ha sido Figaredo...

En el conjunto de las estaciones, el año de 1923 superó al anterior en 30.897 billetes despachados...

Otros muchos y muy interesantes datos aporta la referida Memoria...

ro como nuestro único objeto es señalar lo más saliente de ella, sin hacer una comparación a fondo...



En los buenos establecimientos

CONVOCATORIA

La Comisión gestora del homenaje a don Armando González Ojanguren ruega encarecidamente a todos sus condiscípulos...

Dado el interés del asunto a tratar, confía en la asistencia de todos aquellos interesados...

Por la Comisión gestora, Manuel León González, Ignacio Rodríguez, Vital R. Mauri y Fernando Muñiz.

Anúnciese en REGION

Lotería Nacional

Sorteo verificado en Madrid el día 1 de Julio de 1924

PREMIOS MAYORES

Table with 3 columns: Numeros, Pesetas, Poblaciones. Lists major prizes and their locations.

PREMIADOS CON 1.500 PTAS.

- List of names and locations for 1,500 peseta prizes, including Valencia, Almagro, Algeciras, etc.

OBSERVACIONES

99 aproximaciones de 300 pesetas para la centena de cada uno de los tres primeros premios.

PREMIADOS CON 300 PESETAS

Table with 2 columns: DECENA, CENTENA, MIL, DOS MIL. Lists 300 peseta prizes.

160 833 480 820 116 101 556 415 558 639 859

TRES MIL
416 370 639 784 374 463 249 355 486
112 881 435 679 603 130 231 625 402

CUATRO MIL
642 326 705 494 823 191 443 566 591
572 404 442 901 300 749 251 083 226

CINCO MIL
560 281 671 438 583 616 664 530 914
295 273 770 562 209 348 946 757 278

SEIS MIL
865 753 502 476 842 577 733 525 481
123 743 384 010 447 338 098 377 051

SIETE MIL
716 902 211 332 887 286 633 472 579
140 562 219 243 127 548 718 749 183

OCHO MIL
605 528 594 967 964 687 109 201 361
535 834 690 853 688 905 558 993 674

NUEVE MIL
981 388 190 360 578 435 151 692 677
129 364 341 368 868 431 887 105 990

DIEZ MIL
980 953 430 559 937 039 594 683 533
839 575 023 044 088 059 283 784 158

ONCE MIL
104 231 164 883 199 261 501 543 350
353 545 524 803 345 214 032 822 007

DOCE MIL
437 799 667 420 147 935 026 524 591
269 310 653 339 917 149 697 769 530

TRECE MIL
193 194 470 291 954 236 094 351 966
238 154 027 868 715 514 332 181 343

CATORCE MIL
452 423 700 892 701 897 772 488 235
961 140 122 173 259 079 369 200 248

QUINCE MIL
907 770 426 885 402 497 120 165 921
930 887 607 241 309 990 875 154 762

DIEZ Y SEIS MIL
446 069 290 927 673 116 100 099 526

147 210 785 700 929 452 988 285 053 186 422 435 360 886

DIEZ Y SIETE MIL
767 879 688 564 257 590 818 357 515
619 124 647 560 217 237 889 704 613

DIEZ Y OCHO MIL
040 700 529 696 425 074 269 576 979
768 599 186 690 642 994 018 398 793

DIEZ Y NUEVE MIL
045 049 366 236 323 518 751 017 753
174 774 083 843 498 179 983 537 899

VEINTE MIL
078 541 735 861 693 177 969 724 022
188 459 903 316 653 241 786 870 850

VEINTIUN MIL
936 288 259 948 704 163 817 874 657
375 665 910 729 885 806 035 709 907

VEINTIDOS MIL
752 060 293 289 070 263 875 538 508
233 290 655 713 028 503 097 694 934

VEINTITRES MIL
359 869 200 128 185 089 917 546 556
797 677 574 481 789 916 727 731 233

VEINTICUATRO MIL
072 108 002 100 070 789 318 263 840
834 135 128 574 908 534 702 938 948

VEINTICINCO MIL
029 558 604 263 469 187 841 178 991
362 458 319 314 358 008 023 783 164

VEINTISEIS MIL
610 941 529 243 485 198 036 827 970
185 428 403 476 848 987 220 938 847

VEINTISIETE MIL
009 551 076 987 362 723 142 889 628
498 576 791 544 381 947 021 961 151

VEINTIOCHO MIL
367 966 125 920 434 001 198 316 047
172 860 366 000 694 228 447 878 923

VEINTINUEVE MIL
180 526 619 719 221 060 668 164 430
944 117 086 642 210 922 303 157 156

994 417 810 107 722 933 601 729 558 763 180

TREINTA MIL
986 920 356 506 559 419 393 421 396
485 769 039 366 275 744 368 903 296

TREINTA Y UN MIL
832 441 589 842 368 196 789 292 237
569 568 182 187 476 419 437 065 424

TREINTA Y DOS MIL
528 083 605 947 219 894 641 640 515
841 021 448 485 772 290 918 736 960

TREINTA Y TRES MIL
917 873 441 895 767 227 431 211 977
754 098 759 950 024 654 645 258 681

TREINTA Y CUATRO MIL
901 226 145 010 152 351 205 926 509
553 849 721 739 447 939 473 146 695

TREINTA Y CINCO MIL
815 652 615 070 356 397 912 280 583
257 941 272 110 267 701 831 113 274

TREINTA Y SEIS MIL
656 159 118 509 670 533 361 283 412
408 434 755 286 006 345 555 551 117

TREINTA Y SIETE MIL
316 479 725 025 737 071 274 170 825
562 032 852 721 275 223 182 941 910

TREINTA Y OCHO MIL
469 377 092 285 018 990 608 552 606
059 960 719 583 304 797 210 897 446

TREINTA Y NUEVE MIL
803 057 961 821 003 375 856 006 642
160 007 060 547 056 686 078 489 359

CUARENTA MIL
735 545 506 375 014 804 269 530 043
031 502 030 326 094 447 001 439 092

405 911 207 432 121 703 731 221 025
435 722 035 120 536 454 586 662 360

# Dietario gijonés

## CESE DE UN MAESTRO

El pasado día 30 cesó en su cargo de maestro de la escuela de Cimadevilla don José Trabanco, que ejerció el magisterio en nuestro concejo durante cincuenta años, siendo ahora jubilado.

Tomó posesión ayer del cargo de maestro interino de dicha escuela don Domingo Reynal Pascual.

## LA JUNTA DE PROTECCION A LA INFANCIA

El próximo día 5, a las seis de la tarde, celebrará sesión la Junta local de Protección a la Infancia, para tratar diversos asuntos.

## LIMPIEZA Y ASEO

El alcalde nos rogó hiciéramos público, para que llegue a conocimiento de los propietarios, que no deben echar en olvido la obligación en que están de proceder cada tres meses a la limpieza de las chimeneas. Asimismo, y dado el tiempo en que estamos, debe darse inmediato cumplimiento a lo dispuesto en el bando publicado por la Alcaldía sobre limpieza y pintura de las fachadas.

El señor Zubillaga está dispuesto a proceder enérgicamente contra los que no cumplan lo ordenado.

## VENTA DE CENTOLLOS

El comandante de Marina comunica, por oficio, haber autorizado a don Jesús Cageao Vázquez para poner a la venta dos mil centollos procedentes de sus viveros.

## LOS PRESUPUESTOS MUNICIPALES

Llegaron al Ayuntamiento, aprobados íntegramente por el gobernador de la provincia, los presupuestos municipales para el actual ejercicio.

Fué desechado el único recurso contra los mismos, presentado por varios maestros que solicitaban se les respetase la antigua asignación por casa-habitación, por entender que el estatuto del Magisterio sólo era aplicable a los nuevos nombramientos.

El Ayuntamiento había tenido en cuenta, en este caso, la consulta evacuada por la Dirección general del Ramo.

## UNA ESTADISTICA

Durante el mes de junio fueron sacrificados en el Maceo municipal las siguientes reses:

Bueyes, 6; vacas, 205; terneras, 873; carneros, 437; cerdos, 282. Total, 1.803 reses.

Fueron desechadas en vida y destruidas dos reses.

Durante el mismo mes se hicieron



CUBA.—"Club Acebo", de Cangas de Tineo, en la Habana

los siguientes decomisos de géneros en malas condiciones para el consumo: pescados variados, 650 kilogramos; crustáceos, 99 piezas; carne, 15 kilos; embutidos, 13; frutas, 200; leche, 175 kilos.

## PRO SALUD PUBLICA

En las inspecciones verificadas ayer por los veterinarios municipales fueron decomisados ocho centollos, dos allocántaros y treinta kilogramos de pescados variados por no hallarse en condiciones para el consumo.

## EL NUEVO CENSO ELECTORAL. TERMINA SU FORMACION

Estando para ultimar el trabajo de la inscripción general del Censo electoral de este término, se señala el plazo de ocho días, a partir del de la fecha, para que durante este tiempo los vecinos y residentes (varones y hembras) que tengan en su poder algún boletín de inscripción lo entreguen inmediatamente, una vez cubierto, en las oficinas de Secretaría de este Ayuntamiento, o en su defecto, acudan a dicha dependencia municipal a inscribirse, si no lo hubieran hecho ya, dejando su nombre y domicilio.

Es del mayor interés y oportunidad la inscripción que se propone, teniendo en cuenta que, transcurrido el actual período de inclusión, toda reclamación ha de justificarse documental y el ejercicio del sufragio es obligatorio para todos los españoles a quienes la ley concede ese derecho. Lo que se hace público y se advierte a fin de que luego no se alegue ignorancia.

Consistoriales de Gijón, a 1 de Julio de 1924.—El alcalde, E. Zubillaga.

## DOCTOR DON GODOFREDO ROBLES

Habiendo regresado de ampliar estudios de los Hospitales de Madrid, Paris, Zurich, Lousane, Basilea y Berlín, reanuda su consulta de enfermedades de la matriz, partos y cirugía general. Consulta, de once a una, Uría, 21, Oviedo. Teléfono, 1.224.

# Espectáculos

## Salón Torenó

Funciones de cinematógrafo para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, con el siguiente programa: Primero, estreno de la película en dos partes "Un perro peligroso".

Segundo, estreno de la primera jornada (cuatro partes) de la producción histórica en dos jornadas, selección extraordinaria, titulada "Robín de los Bosques". Magna creación del "as" de la pantalla, el más formidable actor cinematográfico Douglas Fairbanks.

No se devuelven los originales aunque no se publiquen

**AVISO: CANDIDO MUÑOZ, dueño del Restaurant "Campoamor", comunica a su distinguida clientela que, por reformas en el mismo, hace sus servicios en el HOTEL FRANCES, del cual es propietario, y les atenderá con el mismo esmero HOTEL FRANCES.—Frente a la Estación del Vasco.**

# ANUNCIOS ECONOMICOS

## CLASIFICADOS EN SECCIONES

TODOS LOS ANUNCIOS, SIN EXCEPCION, ABONARÁN 10 CENTIMOS DE PESETA PARA LA HACIENDA

### INDUSTRIA Y COMERCIO

**MUEBLES A PLAZOS Y** al contado vende "La Sevillana Artística", Armarios de luna biselada, a 145 pesetas; mesas de comedor barnizadas, a pesetas 27,50; lavabos, a 15 pesetas. Plaza Fontán, 4.

**AUTOMOVILES. TALLERES** de construcción de carrocerías, pintura y guarnecido, arreglo de radiadores y faros. José Rodríguez, Fray Ceferino, 12, Oviedo. Teléfono 13-40.

**LANERIA Y COLCHONERIA** de Manuel Rodero. Lanas lavadas, miraguano, colchones de encargo, forma inglesa y americana. Precios especiales. Hay máquinas para abrir lanas menudas. Única casa! Altamirano, 4. Tel. 834. Oviedo.

### MEDICOS

**JAHME VILESID.** Dentista. Uría, 32, segundo. Teléfono 10-49, Oviedo. Consulta todos los días laborables, de 9 a 1 y de 3 a 5; festivos, de 10 a 1.

**DR. PEREZ GOMEZ,** oculista del Instituto Oftálmico Nacional. San Francisco, 24, segundo, Oviedo.

**A. F. VEGA E HIJO,** médicos oculistas. Consultas: de 10 a 1. Días festivos, de 10 a 12 y media. Plaza 27 Marzo, Escandalera, 2. Teléf. 3-15 y 5-24. Oviedo.

### PERDIDA

**PERDIDA DE DOCUMENTOS** en esta capital de Oviedo, el día 26. Se suplica la entrega de los mismos, en la Comisaría o Inspección de Vigilancia.

### TRASPASOS

**SE TRASPASA ZAPATERIA** en sitio más céntrico de esta capital. Informarán: Martínez Marina, 1, segundo derecha.

### VENTAS

**VENDESE CAMION MERCEDES,** alemán, 3 1/2 toneladas, en muy buen uso. Dirigirse, en Oviedo, a S. Pire Millar, Bermúdez de Castro (Santullana), 23, 1.ª derecha, y viuda de José Pire, fábrica de Sierra del Pito, Cudillero.

**SE VENDEN AUTOMOVILES** nuevos, Dodge y Etudebaker. Informes, Garage Tuero, Oviedo.

**SE VENDE, JUNTO O** separado, formando una sola finca, varias casas y terrenos en esta capital. Para informes, su dueño, en Foncalada, 22, 2.ª

**VENDO MAQUINA EMPACADORA** de hierba. San Roque, "El Cortijo".

### VARIOS

**VENDO DOS AUTOMOVILES,** uno americano y otro europeo, siete plazas, a toda prueba, baratos. Informes, Altamira, 14, chalet.

**PLAYA DE SALINAS.** Se alquila chalet con ocho camas, y casa con diez dem. Informarán: Eladio Torres. Salinas (Avilés).

**AMA DE CRIA CASTELLANA,** se ofrece. Para informes, María Julia, Pola de Lena.

**SE VENDEN: UNA CASA** en la plaza del Progreso, y un solar de 64.000 pies en la Tendarina, lindante con la carretera. Darán razón en la plaza del Progreso, 4, principal.

**SE ALQUILA EN LLANES,** para temporada de verano, piso principal, amueblado. Cuarto de baño. Frente al Muelle. Informes, M. García Cué.

**PISO SE NECESITA,** capaz para matrimonio y dos niños. Ha de tener retrete y agua. No rentará más de noventa o cien pesetas. Razón: en esta Redacción.

**SE FORRAN A MAQUINA** toda clase de botones. General Azcárraga, 19, primero.

**SE ALQUILA GABINETE** con alcaoba, con o sin muebles. Para informes, Catedral, 3, tercero.

**SE ALQUILA UN LOCAL** en la calle del Padre Ceferino, 19. Informarán, en el segundo.

**SE ALQUILA CASA,** bajo y piso, en Somio (barrio Pisón). Informes: Plaza San Miguel, mueblería, Gijón.

**SOLO TOSEN LOS TONTOS, o los que ignoren que hay EL JARABE PECTORAL DEL DR. GRAÑO que cura o alivia siempre LA TOS EN 24 HORAS**

## Lo que nos refiere el alcalde

### NO SE MODIFICAN LAS SECCIONES DE LA AUDIENCIA

Nos ha manifestado anteayer el alcalde que había recibido una carta del subsecretario de Gracia y Justicia, en la que le confirma lo que de palabra le había dicho en la entrevista que con él había celebrado en Madrid.

Según estas manifestaciones, no se modificará, como se había temido, ninguna de las Secciones de nuestra Audiencia, las que vendrán rigiendo como hasta la fecha.

Por lo que se refiere a la creación de un nuevo Juzgado de instrucción, el señor Cadalso indica la necesidad de que se incoe aquí el oportuno expediente para su resolución.

Y por último le manifiesta que las obras de reparación en el edificio de la Audiencia se harán con arreglo al presupuesto enviado por el presidente de la referida Audiencia.

### ALGUNAS PETICIONES

También nos ha comunicado el señor Cuesta que había escrito al director de la Compañía del Norte pidiéndole el ensanche de una calle de Trubia, que linda con la línea del Norte.

Y al director general de Comunicaciones le ha pedido que designe un ambulante de Correos para la línea de Trubia.

### LAS OBRAS DE LA CALLE DE SANTA ANA

Hoy darán comienzo las obras de re-

paración y asfaltado de la calle de Santa Ana.

### A LAS SENORAS

Salón de peinado.—Ondulación permanente.—Lavados de cabeza.—Postizos.—Tinturas y productos de tocador. CARMEN MUÑIZ, Libertad, 4, entresuelo, Avilés. Con larga práctica en Madrid, en la acreditada casa E. Castro.

No se devuelven los originales

# Sección general de anuncios

## SANGRE

EL ROOB DEPURATIVO LAMBER, inmejorable reconstituyente, antisifilítico y refrescante de la sangre, cura completa y radicalmente la sífilis y todas sus consecuencias. Impotencias, dolores de los huesos, adenitis glandulares, manchas de la piel, pérdidas seminales, poluciones, espermatorrea, herpetismo, albuminuria, escrófulas, linfatismo, linfodemonia, esterilidad, neurastenia, etc., etc.

## URINARIAS

Los CONFITES LAMBER dan a las vías génito urinarias el estado normal, evitando el uso de las peligrosísimas candelillas, quitas y calman instantáneamente el escozor y la frecuencia de orinar, los únicos que curan radicalmente las estrecheces uretrales, prostatitis, uretritis, cistitis, catarros de la vejiga, cálculos, incontinencia de orina, flujos blancos de las mujeres, blenorragia (gotamilitar), etc., etc.

Para correspondencia y consultas gratuitas también por cartas que se contestarán seguidamente y con reserva, dirigirse:

Medicamentos LAMBER, calle de Claris, 56, BARCELONA

Depósito exclusivo y venta para Oviedo y provincia, señores Ramón Ceñal y Hnos. Droguería, Campomanes, 2.

## CABO DE PEÑAS (S. A.)



FABRICA DE CONSERVAS DE PESCADO  
Especialidad en filetes de anchoas. Atún en aceite refinado. Calamares en su tinta.  
SALMON AL NATURAL  
Preparados por los procedimientos más modernos  
**LUANCO**

## Bicicletas ¡¡ALLELUIA!!

¡¡ALLELUIA!! Es la MÁQUINA que va a colocarse a la cabeza de todas, como lo prueba el hecho de que ha conquistado los primeros puntos en cuantas pruebas ha tomado parte.

Como propaganda y solamente por una temporada, las vendemos a  
**Ptas. 275, AL CONTADO y Ptas. 300, A PLAZOS**  
**DOCE MESES DE CRÉDITO.—Ptas. 25 AL MES**

La famosa ¡¡ALLELUIA!! es la máquina ideal para turismo.  
DESCRIPCIÓN: Cuadro de 54 y 57 centímetros de altura. Esmalte negro escocés. Lantas de acero, esmaltadas en negro. Neumáticos desmontables. Sillín de dos hilos. Bomba de celuloide. Guía bajo y dos frenos.

## Noriega y Galindo S. C. L.

Posada Herrera, 8 OVIEDO Teléfono 7-55

## Cambio de velocidad para el FORD

Tipo turismo y especial para CAMIONETA. sencillo, práctico, cómodo, sólido y silencioso.

Economía de carburante: 30 a 40 por ciento

Garantizado contra todo defecto de construcción



Conocerlo es adoptarlo  
**Pruebas, gratis**

Informes de venta: **Cristóbal Cano.—Villaviciosa**

## Bañeño de FUENTE SANTA

Temporada oficial: del 15 de Junio al 30 de Septiembre

Aguas sulfurosas y ferruginosas, arsenicales, de eficacia en las enfermedades de la piel, catarros, sífilis, anemia, clorosis, desórdenes menstruales, etc., etc.

Médico director: **D. SEBASTIAN PAMPLONA AZCONA**

**BODEGA LEONESA** Vinos legítimos Tierra León y de todas clases. :: Esta casa vende vinos puros de la región leonesa, garantizando su pureza. :: Especialidad en vino de marca embotellado.

Calle Independencia, núm. 14.-Teléfono 5210.-OVIEDO

## Bodegas Canseco

Elaboración y exportación de vinos del país  
Viuda e hijos de **Matias D. Canseco**  
**LEON**

## AUTOMOVILES "OAKLAND"

El seis cilindros, con frenos a las 4 ruedas, mejor y más barato

Turismo, 5 plazas, pesetas 12.000  
Spot 5 " " " 13.500

Agente: **Manuel Hernández Oliva**  
Jovellanos, 13, segundo. Teléfono 8-51.--OVIEDO

## TUBERCULOSOS

BEBED AGUA ARSENICAL DE



De venta: FARMACIA DONAPETRY

# Alma de artista

Para la bella y simpática Victoria Rodríguez.

Favorecido con los inapreciables dones de Hebe, Ricardo González practicaba con extraordinaria afición el arte de pintar. A los diez y nueve años, ya había producido algunas interesantes obras que, a su presentación, fueron muy celebradas en la ciudad.

Aunque el joven pintor estaba dotado de un alma generosa y sublime, era, en cambio, un desheredado de la Fortuna. Era huérfano, y así, sin tener a nadie a quien contar sus cuitas, Ricardo, cual descarriada oveja, trabajaba arduamente por hacerse hombre de provecho, para llegar hasta donde otros, aún peores que él, habían llogrado llegar. Si su vida no era del todo misera, no por eso dejaba de ser harto pobre. Para procurarse el indispensable sustento había tenido que ingresar, pese a su vocación, en uno de los talleres mecánicos de una fábrica de la población.

Las pocas horas que le restaban para solaz expansión corporal, dedicábalas al divino arte de Murillo.

Y habíase trazado un plan el buen Ricardo, que, de resultar como él se imaginaba, habría de mudar por completo su género de vida. Casi todas las tardes estivales, salía con sus modestos utensilios a los alrededores e instalaba el caballete sobre el cual colocaba algunos lienzos para trabajar hasta el crepúsculo.

Otro joven llamado Antonio, con quien comenzaba a profesar esa amistosa intimidad que nos sugiere la primera persona extraña que parece tomarnos afecto, aconsejábale se dedicase de lleno a la pintura, ya que adivinaba en su preclara imaginación algo que no tenía viso de vulgar, algo grande, algo sublime en el genio del pintorcito. Animado por Antonio y sus familiares, los que, por hallarse en una posición bastante más desahogada que la suya, habíanle obsequiado con un perfecto material de pintura en el día de su fiesta onomástica, Ricardo habíase propuesto presentar dos cuadros a una importante Exposición, con grandes premios, que estaba pronto a celebrarse. Una de dichas obras, ya la tenía Ricardo completamente concluida; tratábase de una admirable reproducción de "La Catedral", vetusto y magnífico monumento que preside la urbe ovetense. El otro cuadro, que iba a comenzar, intitulábase: "Amanecer en el parque de San Francisco", otra de las muchas atracciones que Oviedo disfruta. Para iniciar esta labor, había resuelto nuestro joven partir de la humilde fonda en que se hospedaba poco antes de media noche. Y, una vez llegada esta hora, dirigióse presturoso al lugar destinado para crear la obra que tantos laureles había de proporciónarle. Apenas Ricardo hubo tomado asiento en uno de los bancos del salón del Bombé, apercebido allá a lo lejos, hacia lo más enmarañado del campo, un coro de voces, que fué acentuándose paulatinamente hasta hacerse apreciable perfectamente...

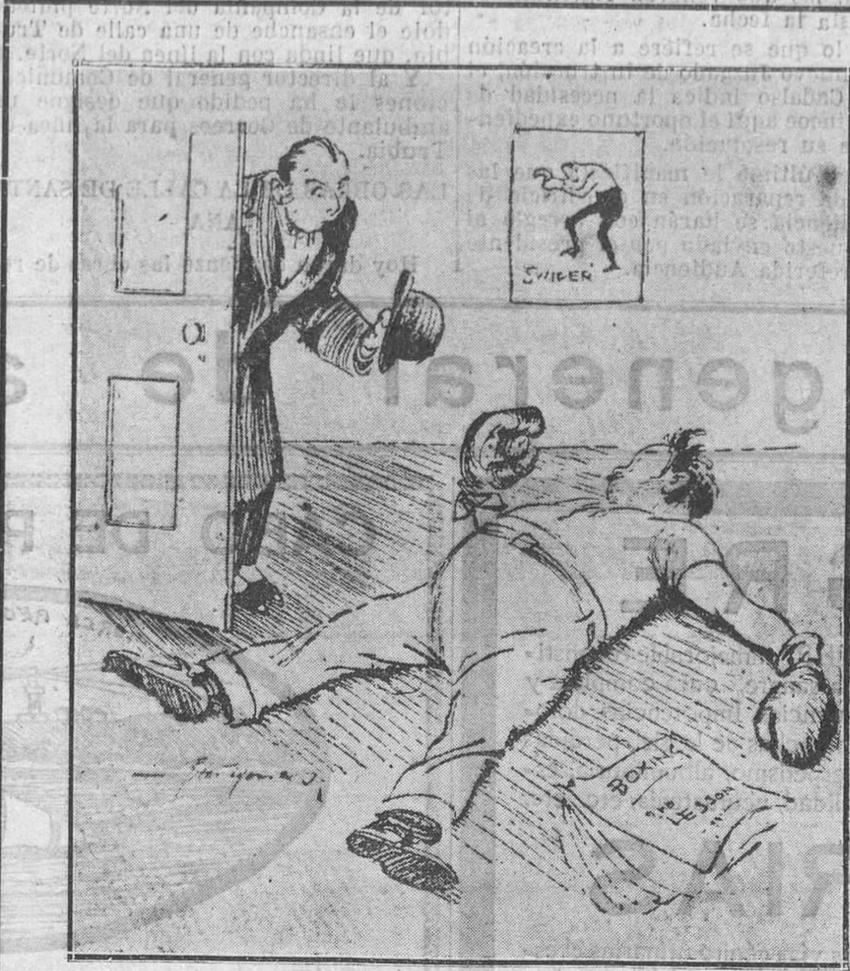
"La Virgen de Covadonga, ye pequeña y galana."

¡Aunque bajara del cielo el pintor que la pintara!"

Tan expresiva canción conmovió en gran manera al imitador del alba quien, en aquellos precisos instantes hubiérase deseado escuchar toda una colección de cantares añorando su tierra y sus puros ideales...

Luego, todo parecía de nuevo haberse sumido en silencio. Transcurrían para él, misteriosas estas horas de recogimiento y silente calma. El menor ruido alteraba la quietud de su espíritu, y su mente, herida con más fuerza que nunca, creaba a su arbitrio fugitivos fantasmas, quiméricas ilusiones que no hubieran nacido mientras Apolo doraba el mundo con sus benéficos destellos lumínicos. Parecía también que la ausencia del rey de los astros debilitaba los sentidos de Ricardo, dejándole así más expuesto a súbitas impresiones, y privándole momentáneamente de la vista que tanto necesitaba para obrar. Vistaron por su mente femeniles recuerdos y creyóse imposible para ser amado, pues enviaba a otros seres menos inteligentes que él, pero más afortunados, que vivían siendo amados. El vacío que sus amores le producían mortificábase ca-

# La caricatura extranjera



## LECCIONES DE BOXEADOR POR CORRESPONDENCIA

--¡Hola, Carlos! ¿Qué te pasa?

--Me han dado un knock-out en la segunda lección y me estoy contando yo mismo los diez segundos!

(Del "Punch", de Londres)

da vez más, y hasta llegó a temer...

Los primeros albores del día comenzaban a aclarar los objetos; ni reinaban las sombras, ni la luz...

¡Transición prodigiosa de la naturaleza! Claro-oscuro de cielo y tierra, que nunca admiraremos bastante, y que es uno de los misterios más grandiosos de la creación, misterio que en vano pretende haber rasgado el orgullo humano. A diario se repite la misma maravilla; sale del caos de las tinieblas la coruscante luz, hechura de Dios; los seres creados por El, rompiendo el sueño en que yacían casi sin existencia, despiertan de nuevo a la vida mientras dura la soberana lumbre del firmamento...

Cuando la imperceptible línea de los horizontes fué sobrepasada por Febo, iniciaban sus trinos melodiosos las arpas y canoras ayeccillas, presididas por la esbelta y azulena golondrina. De este modo, saltando de rama en rama, y mudándose de árbol incesantemente, pronto recorrió la espesura del parque, alegrándola toda con sus cantos, aquella dulcísima legión alada. Entonces Ricardo dió comienzo a su cuadro con gran ardor.

Algunos días después, cuando una mañana se hallaba dando los últimos toques a tan admirable obra, fué repentinamente sorprendido por una agradable y clara voz de mujer, que exclamaba, detrás de él:

—¡Bonito cuadro!

Algo confundido por tan imprevisto elogio, volyóse Ricardo para ver quién era la autora, y sus ojos encontráronse con los de una bellísima joven morena, de tan precioso conjunto, que forzosamente hubo de ruborizar al sorprendido pintor. Y por medio de una de esas vibraciones tan misteriosas del corazón, vióse Ricardo de pronto enamorado de su interlocutora. Apresuróse a no desperdiciar la ocasión tan halagüeña que la Providencia le presentaba; continuó dialogando con ella animadamente, derrochando simpatía para hacer alarde de su ardiente deseo...

Días después, ya eran amigos; luego fueron novios, y entonces Ricardo participó a Julia (pues tal era el nombre de su amada), que se veía precisado a aljarse por algunos días, de ella. En efecto: iba a concurrir a una entrevista que su amigo Antonio le pedía desde León, alegando que traía buenas nuevas que contarle. Cuando

Ricardo llegó a la citada ciudad, enteróse emocionado de que sus dos únicos cuadros presentados habían obtenido en la Exposición anual madrileña el primero y segundo premio, respectivamente! Además de ganarse las 6.000 pesetas, a que ascendía el total de ambos premios, el artista astur veíase en adelante favorecido por todos.

Meses más tarde le era concedido el honoroso puesto que, para perfeccionarse en pintura, había solicitado a la Diputación. Y pocos años después, cuando regresaba de su largo viaje de estudios, ya favorecido con sus más altas aspiraciones y casi enriquecido, el antes humilde pintor, ahora afamado artista, creyó hallarse disfrutando de uno de esos sueños de hadas, tan bellos, que de niño gozara. Pero vióse felizmente ante la dichosa realidad: la rauda locomotora, que triunfante le conducía hacia sus patrios lares, rasgó los aires con su peculiar silbido, sacando a Ricardo de sus conjeturas. Entraba el tren en Oviedo. Al comparecer nuevamente ante sus anhelantes ojos la Catedral, el campo, etcétera, y Julia, su novia, que le recibía radiante de cariño, prorrumpió:

—¡Salve, Oviedo dichoso!...

No pudo abstenerse más; brotáronle las lágrimas de los ojos y lloró, lloró breves instantes emocionado de alegría y de reconocimiento.

Sus loables propósitos habíanse confirmado.

José G. ZAPICO

Oviedo, 25-6-1924.

## Sociedad Odontológica Asturiana

### NOTA OFICIOSA

Se convoca a todos los dentistas asociados de Asturias para la reunión que se celebrará en la Cámara de Comercio de Oviedo el domingo próximo, 6 del actual, a las doce de la mañana.

Por ser los asuntos a tratar de gran trascendencia para la profesión, se ruega la asistencia de todos.

El Presidente, Fernando Muñoz Toca.

## HISTORIAS PINTORESCAS

### Ascensión peligrosa

Se encontraron dos amigos caminando del monte Naranco.

El uno regresaba. Iba el otro.

A los dos interesaba visitar la hermosa iglesia de San Miguel de Lillo. Los dos habían escuchado elogios de ese monumento nacional obra arquitectónica de indiscutible mérito.

El que regresaba, dijo al que subía a la falda misma del monte:

—¿Dónde va, amigo?

—A visitar la iglesia de San Miguel de Lillo. Dicen que es hermosa.

—Cierto, de verla regreso. Pero te aconsejo que, si no está acostumbrado a esas ascensiones, no suba. Es peligrosa. Se cansa uno mucho, y está expuesto a dar con su cuerpo en tierra porque el camino es muy empinado.

—No le tengo miedo. Ya he subido a montes más elevados. Estuve en lo más alto de la Morcuera, allá en el Paular. Hasta la cúspide subí.

—Pues yo, que subí a un monte más elevado varias veces, hoy he pasado un mal rato.

—Y, ¿qué monte fué ese?

—El de Piedad...

### Por las víctimas de la catástrofe de Carrio

En nuestras oficinas estuvieron el alcalde de Laviana don Arturo León y el médico señor Alonso, representantes a la Comisión pro-víctimas de la catástrofe ocurrida en la mina "Carrio".

Los comisionados expresaron el agradecimiento de Laviana por la cooperación que hemos prestado a la labor de la Comisión.

Hicimos constar ante ellos que nuestra labor se limitó a reflejar fidedignamente un estado de opinión en que están unánimes todos los asturianos.

La suscripción alcanzará a 40.000 pesetas.

Un ruego nos hicieron los comisionados, que nos apresuramos a cumplir.

Quienes han anunciado envío de donativos deberán enviarlos rápidamente por conducto del Banco Herrero.

Urge a la Comisión que todos estos donativos se hagan efectivos para cerrar las cuentas y dar por terminada su humanitaria labor.

## Líneas cortas

### El ferrocarril Trubia-León

No cabe duda, idear nuevas vías de transporte es, ipso facto, ayudar a crear

riqueza, pues quien exporta sus productos de manera ventajosa,

en el trabajo se esmera, produce mejor, prospera y al hacer menos costosa

la vida de los demás también la suya mejora, tiene holgura, gana más

y deja, por siempre, atrás la rutina enervadora.

No es eso sólo, cualquiera que se fije en lo que pasa se enterará

de que las chicas de fuera gustan más que las de casa; y por eso

una vía férrea nueva, si contribuye al progreso, es halagador suceso,

que sana alegría lleva a las que han pretendido encontrar,

sin hallarte para el nido al compañero querido, que a su lado ha de anidar,

De ahí que sean gustados, con fruición,

por cuantos leen REGION, los artículos firmados por Alvarez de León.

Roque PEREZ

IMPRESA DE LA EDITORIAL GRAFICA

ASTURIANA

BERNARDINO ALVAREZ